

# ADABI



# DE ENCUENTRO

Núm. 1 / Octubre 2010

La realidad en los  
archivos

Bibliotecas... donde  
el saber se hace presente

Conservación  
y restauración  
de la herencia documental

Publicaciones  
Cuando las manecillas del reloj  
invierten su sentido



**Industrias Girca S. A. de C. V.**  
SISTEMAS DE ARCHIVO MOVIL



**M** MONTEL

Burdeos Núm. 30  
Col. Juárez,  
México, D.F.  
C.P. 06600

Tel 5211 6000

[www.girca.com](http://www.girca.com)

[ventas@girca.com](mailto:ventas@girca.com)

# Cumulus

Organice. Encuentre. Comparta.  
Cualquier Documento, en cualquier lugar.



Cumulus es el programa que reconoce  
la mayor cantidad de formatos digitales  
(Office, Adobe, PDF, MP3, AVI, TIFF, JPG, QuarkX, etc.)

## El programa líder en catalogación y administración de documentos digitales ya está en México y en Español

- Auto-catalogación y plantillas de metadatos ágiles.
- Funciones de búsqueda poderosas.
- Flujos de trabajo para grupos de usuarios.
- Publique a web en horas, no meses.
- Conversiones de documentos al vuelo, y via web!
- Multiplataforma - Mac, PC, Linux, Solaris.
- **La solución accesible para cualquier organización.**

**antecámara**  
Gestión de Imagen

Antecámara Photo, S.A. de C.V. / Distribuidor autorizado Canto  
Agustín Melgar 42-601, Col. Condesa, 06140, México, D.F.  
(55)5271.5210, (55)5515.2998, [antecamara@mac.com](mailto:antecamara@mac.com)  
[www.canto.com](http://www.canto.com), [www.antecamara.com.mx/canto](http://www.antecamara.com.mx/canto)



Sistema de archivos  
de referencia  
**Kodak**

Cuando se trata de estrategias para  
archivar información,  
el mundo **Kodak** ha encontrado a su  
**socio ideal.**

Asegure el futuro de su administración  
de registros con el Sistema de archivos  
de referencia **Kodak.**

www.kodak.com.mx  
informes@kodak.com  
©Kodak, 2010. Kodak es una marca registrada.

**DISTRIBUIDOR AUTORIZADO**  
**ISSTEM S.A. DE C.V.**  
INGENIERIA Y SERVICIO EN SISTEMAS DE MICROFILMACION Y DIGITALIZACION  
TEL. 54-85-49-39, 54-85-49-20 FAX. 56-55-86-66  
www.isstem.com contacto@isstem.com

# D&DM

SOLUCIONES GRÁFICAS

## Una alternativa para diseñar e imprimir tus ideas

**EQUIPOS**

Insoladora y procesadora de láminas  
Heidelberg Kord, 4 cartas, 1 color  
Heidelberg Kord, 4 oficios, 1 color (2)  
Heidelberg GTO doble carta 2 colores

Heidelberg GTO, doble  
carta, 2 tintas

Guillotina Polar  
Dobladora  
Encuadernadora Hot Melt  
Engrapadora

Guillotina Polar  
Dobladora  
Encuadernadora

Laminadora

Laminadora doble rodillo W380  
Ancho máximo de 96 cm de ancho  
Polipropileno y varios calibres de poliéster  
Montaje sobre sustratos rígidos

**SERVICIOS**

Diseño editorial (revistas, catálogos, boletines, trípticos, folletos, etc.)  
Diseño publicitario  
Diseño ambiental, señalización  
Identidad corporativa

Negativos de cámara de línea y de medio tono  
Negativos y positivos por contacto y duplicación  
Formación tradicional de página  
Formación tradicional de pliegos

Pruebas Dylux y  
Formación Tradicional

Laminados y encapsulados en  
polipropileno y/o poliéster  
Montaje  
Impresión Digital en negro y  
a color

**ACABADOS**

Refine  
Alzado y Doble  
Encuadernación a grapa  
Encuadernación rústica (Hot Melt)  
Encuadernación a Wire'o  
Engargolado

Libro y boletines  
impresión y  
acabado

Multiplicado e impresión en CD, DVD, CD CARD, MINI CD, MINI  
DVD, DVD DOBLE CAPA

Inyección plástica original con serigrafía permanente  
Cualquier tipo de estuche, empaque ó sobre  
Encelofanado, retráctilado y armado

d\_dmsolgraf@live.com.mx Tel.: 5121 4120 Cel.: 04455 2341 5482 Sr. Héctor Daniel Maldonado Caballero

Equipos y materiales para archivo, conservación y restauración de imágenes y documentos.



**EDITORIAL MARCO POLO**  
S.A. DE C.V.

*Contribuyendo a la preservación  
de la memoria gráfica desde 1989...*

[www.edmarcopolo.com](http://www.edmarcopolo.com)

Tels: (55) 56597940 y 56598190 Fax: (55) 56583811



*Una familia comprometida  
que trabaja por México*



# ADABI DE ENCUENTRO

Núm. 1 / Octubre 2010

© ADABI ● DE ENCUENTRO de APOYO AL DESARROLLO DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS DE MÉXICO, A.C. es una publicación anual que tiene como propósito contribuir a la divulgación y difusión de los archivos y bibliotecas de México.

Los trabajos que aparecen en esta obra son responsabilidad de los autores.

© ADABI ● DE ENCUENTRO Núm 1; se terminó de imprimir en septiembre de 2010 en Cerro San Andrés 312, Campestre Churubusco, 04200 Coyoacán, D.F.

Tiro: 2 000 ejemplares.

Se autoriza la reproducción total o parcial de los contenidos haciendo mención de la fuente y de sus respectivos autores.

ISSN: en trámite

*Derechos reservados conforme a la ley.  
Hecho en México.*

## APOYO AL DESARROLLO DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS DE MÉXICO, A.C.

### PRESIDENCIA

María Isabel Grañén Porrúa

### DIRECCIÓN GENERAL

Stella María González Cicero

### SECRETARÍA TÉCNICA

Yolanda Trejo Arrona

### SECRETARÍA ADMINISTRATIVA

Aimeé del Carmen Valdivieso Galindo

---

### CONSEJO EDITORIAL

Jennifer Bringas Botello / Elvia Carreño Velázquez / Jorge Garibay Álvarez /  
Stella María González Cicero / María Isabel Grañén Porrúa /  
Berenice Hernández Rochín / Ma. Cristina Pérez Castillo

### COLABORADORES

• *Archivos eclesiásticos y civiles* Jorge Garibay Álvarez, Fabiola Monroy, Alberto Rivera • *Bibliotecas y Libro Antiguo* Elvia Carreño Velázquez, Verónica de León Ham • *Centro de Conservación, Restauración y Encuadernación* Jennifer Libertad Bringas Botello, Berenice Hernández Rochín, Alejandro Hernández • *Publicaciones* Stella María González Cicero, Juan Manuel Herrera Huerta, Jesús Joel Peña

*Diseño* María Cristina Pérez Castillo *Edición* Salvador González Vilchis



FUNDACIÓN  
Alfredo Harp Helú 

Ejemplar gratuito / prohibida su venta

## *Un legado histórico con singular impacto social*

*Nuestra sede es el edificio virreinal conocido como Vizcaínas. Su valor histórico, así como la colección que alberga, requieren de una labor de conservación y cuidado que tenemos el honor de realizar. Asimismo, damos continuidad a su legado, al desarrollar actividades educativas y sociales.*

*El Archivo José María Basagoiti, en Vizcaínas, resguarda el patrimonio documental y bibliográfico de varias instituciones de la época virreinal, como el Colegio de las Niñas de San Miguel de Belem, la Escuela Rico y el Colegio de San Ignacio de Loyola, que reúnen la historia de la educación de la mujer en México. Asimismo, preserva documentos fotográficos e históricos de gran relevancia, por lo que ha sido designado “Memoria de México por la (UNESCO).*



# CONTENIDO

Núm. 1 / Octubre 2010



## 52 HOMENAJE Manuel Álvarez Bravo

### ENTREVISTAS

- 16 PEDRO ÁNGEL PALOU PÉREZ
- 29 JUDITH FUENTES
- 37 ALFONSO SANDOVAL
- 44 ARACELI GÁMEZ
- 46 ÁNGELES RODRÍGUEZ
- 54 KANDY RUIZ GONZÁLEZ

## 9 Presentación 11 Editorial

PUBLIRREPORTAJE ÓSCAR JIMÉNEZ LUNA  
Rescate del Fondo Antiguo de Durango 76



### ARCHIVOS CIVILES Y PARROQUIALES

## 12 La realidad en los archivos

- El trabajo en los archivos 14
- Exhumemos nuestros tesoros 18
- Nuestra labor 20
- Archivos Históricos en Chihuahua 23



### BIBLIOTECAS

## 24 Donde el saber se hace presente

- Retratos de realidades 26
- Impresos novohispanos 30
- Nuestra labor 34



### CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

## 40 Herencia documental

- Capacitación y formación 41
- Taller de Aguascalientes 47
- Nuestra labor 48
- Conservación y rescate de material fotográfico 56



### PUBLICACIONES

## 64 Cuando las manecillas del reloj invierten su sentido

- Recuento editorial 66
- Pasión, ciencias y sentires 69
- Catálogo 2010 72

PARA QUIENES AMAMOS  
LA MEMORIA DE MÉXICO...



Apoyo al Desarrollo de Archivos  
y Bibliotecas de México, A.C.

[www.adabi.org.mx](http://www.adabi.org.mx)

# PRESENTACIÓN



**¿**Qué mejor regalo para México que ayudar en la recuperación de su memoria histórica!

Por esta y otras razones en ADABI nos sentimos contentos, ya que hemos dado pasos sólidos en el rescate de los archivos y bibliotecas de nuestro país.

En este camino hemos aprendido mejores maneras de catalogar y clasificar el patrimonio; nos hemos actualizado tanto en materia tecnológica como en los asuntos relacionados con la conservación del papel, amén de los beneficios que ofrece la publicación y difusión del legado rescatado.

Y lo mejor en este andar, ha sido conocer a profesionales que dedican su vida, como nosotros, a la preservación de esta riqueza documental. Compartir con ellos nuestros intereses y sumar esfuerzos provoca un beneficio humano que nos aproxima y que favorece la recuperación del pasado y presente nacionales.

Así, ADABI publica la revista que el lector tiene en sus manos. En la que destacamos la labor desempeñada en algunos archivos y bibliotecas de México durante 2009; asimismo, deseamos que el público se entere de las bellezas documentales y bibliográficas que conservan algunos acervos mexicanos, para que mediante su conocimiento ratifique el orgullo que siente por nuestro patrimonio.

No olvidemos que estos logros se deben a un grupo que trabaja silenciosamente, y que dedica horas, semanas y meses en rescatar papeles antiguos relacionados con la grandeza de México, en la que creemos.

DRA. MARÍA ISABEL GRAÑÉN PORRÚA

# Visítanos en



**ADABI**  
Punto de encuentro para quienes amamos la memoria de México

Inicio | Archivística | Libro antiguo | CCRE | Conservación de fuentes | Publicaciones | Servicios

**La asociación**  
Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, A.C., (ADABI), se creó el 9 de mayo de 2003, con el interés por contribuir a salvaguardar la memoria del país. Para ello, impulsa proyectos enfocados al rescate, preservación, valoración, investigación, difusión documental y bibliográfica, sin soslayar la formación profesional mediante cursos y asesorías.

**Qué hacemos**  
ADABI fomenta la conciencia de que los documentos son fuentes primordiales para comprender la historia y el desarrollo de la vida nacional; divulga su experiencia en los campos de archivística civil y eclesiástica, libro antiguo, así como en conservación, restauración y encuadernación; contribuye a la vinculación entre instituciones y es una referencia para los interesados en la preservación de los fondos documentales y bibliográficos.

**Proyectos ADABI**  
ADABI ha incursionado en la microfilmación, digitalización y conservación fotográfica, con lo que coadyuva en la conservación de fuentes documentales. Nuestras publicaciones cierran el ciclo de los proyectos financiados, divulgando los resultados y frutos obtenidos, y difundiendo los acervos documentales y del libro antiguo.

**Misión**  
ADABI ofrece programas de apoyo en todas las líneas de acción que realiza, con el deseo de hacerlas sustentables.

**Visión**

**Objetivos**

**Contacto**

**Informes anuales**

**Videos**

**Enlaces**

**Noticias recientes**

- sep 01, 2010 Razonos para festejar a México
- sep 01, 2010 Memoria, archivos y sociedad civil
- ago 30, 2010 Tres ciudades a través de los archivos: Orizaba, Morelia y Distrito Federal
- ago 26, 2010 Desenterramos nuestros tesoros: la historia regional a través de los documentos notariales
- ago 26, 2010 Inauguran Fototeca de la Universidad Autónoma de Aguascalientes

(ver más noticias...)

**Lo nuevo...**

- Cursos
- Saber más...
- Publicaciones
- Banco de datos

Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, A.C.  
Av. Cerro San Andrés 312, Col. Campestre Churubusco 04200, México, D.F. Tel. 5549 6913 y 5336 5669.  
Patrocinios | Proyectos

Derechos Reservados ©ADABI de México.  
Este sitio fue desarrollado en su totalidad por Metasoft SA de CV

www.adabi.org.mx



# EDITORIAL



**A**DABI de México inició sus labores hace siete años. Nos hemos concebido como una gran familia en la que los lazos que nos unen se han fortalecido mediante el mutuo conocimiento, corresponsabilidad en el compromiso, entusiasmo en el trabajo, y pasión por salvaguardar la memoria documental y bibliográfica de México.

Con *adabi, punto de encuentro*, que aparecerá anualmente, participamos a todos los interesados y defensores del patrimonio documental del país, de los proyectos ejecutados durante 2009. Compartirlos con ustedes, nos ha motivado a publicarla. Deseamos la disfruten con el mismo entusiasmo que hemos puesto en realizarla, para comunicarles avances y logros en el empeño de sumar esfuerzos en el ámbito de los archivos y bibliotecas.

Rescatar, conservar, restaurar, describir, capacitar, editar y difundir son unos cuantos verbos que animan e impulsan nuestro andar constante y a buen paso, que no deja de sorprendernos al agregar amplios tramos en el camino emprendido, señal inequívoca de crecimiento, encuentros y fortalezas.

Para ADABI el tiempo va en direcciones opuestas, hacia el pasado, tratando de recuperarlo, que el olvido no nos gane la batalla y hacia el presente para lograr que la memoria histórica nos fortalezca en el devenir de México.

Ante la necesaria reflexión retrospectiva, hay un sentimiento inalterable y permanente de gratitud para quienes nos permiten y posibilitan que este regalo de Dios continúe: a la Fundación Alfredo Harp Helú y a nuestra Presidenta, doctora María Isabel Grañén Porrúa. También, para las instituciones, asociaciones, autoridades eclesíásticas, civiles y particulares, que nos abren las puertas, apoyan y enriquecen cada día el contexto geográfico y humano en el que nos movemos.

DRA. STELLA MARÍA GONZÁLEZ CICERO

# LA REALIDAD EN LOS archivos

## Rescate, organización y difusión

JORGE Garibay

México posee una amplia variedad documental en los archivos, ya sean privados o públicos. La mayoría de las veces, este patrimonio documental se encuentra en precarias condiciones. El olvido o ingratitud hacia el valor de los documentos, ha derivado en que se hallen frágiles y, en muchos casos, próximos a extraviarse irreparablemente.

Ante ello, la coordinación de Archivos Civiles y Eclesiásticos se constituyó en 2004, y consideramos otorgarle al rescate documental una acción inmediata, prioritaria, que nos permitiera relacionarnos con instituciones para ofrecer limpieza, clasificación, ordenación e inventario de sus acervos. La respuesta de varias instituciones fue inmediata; ya que aún hay sensibilidad ante esos papeles viejos. Sin embargo,

rescatar documentos parece tarea sencilla, pero no lo es, pues son varias las vicisitudes que se presentan durante el proceso de transformar un cúmulo de documentos en un Archivo. La labor culmina con la elaboración de un instrumento de control que garantiza y permite a los usuarios y a la misma institución, la consulta de las piezas documentales.

Mas para difundir el contenido y valor de esos archivos, creamos la colección Inventarios, la que ofrece al lector la localización del archivo, distancia con respecto a la capital y descripción geográfica, y claro está, el inventario del archivo. Así, se posibilita reconstruir el origen de la parroquia o el municipio, respectivamente. Es que se trata de memorias plurales, que nos dan nuevas perspectivas sobre la historia de México que ya conocemos.

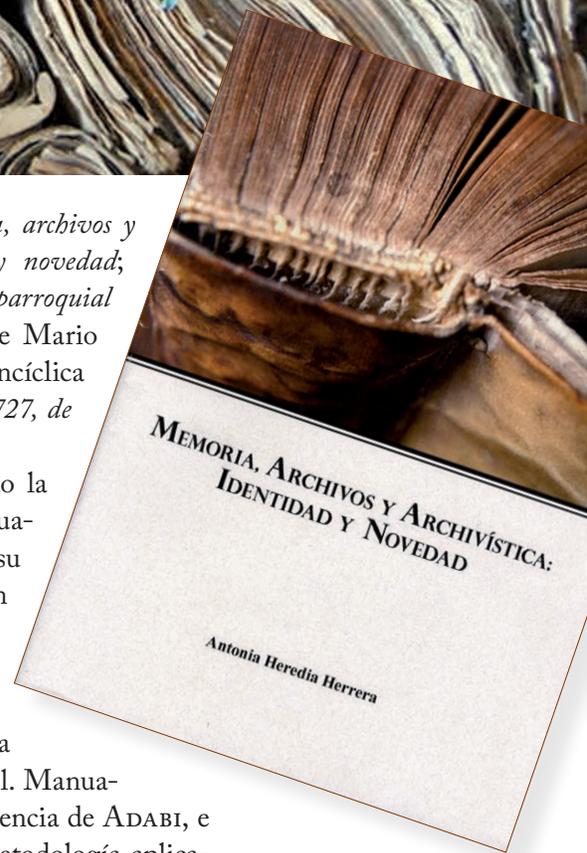


Además, con la información que contienen, jóvenes historiadores han realizado breves ensayos históricos en los que señalan el acontecer histórico de la parroquia o el municipio, a la vez que descubren aspectos antes ignorados de la administración de las instituciones, que aclaran la ideología y el proceder de la población local.

Asimismo, con el afán de contribuir en el universo de la archivonomía, la coordinación difunde en el sitio web de ADABI de México y en formato impreso: *Memorias*, en cuyas páginas aparece la doctrina formativa de especialización, actualización y colaboración, para el interesado en la archivística eclesiástica civil. En el mismo sentido, se ha editado una amplia bibliografía especializada, en la que prevalece la reflexión de los estudiosos de estas materias; ejemplos de ello, son los artículos de Antonia He-

redia Herrera, *Memoria, archivos y archivística; identidad y novedad; Archivos diocesano y parroquial en el derecho canónico*, de Mario Medina Balam, y la Encíclica *Maxima Vigilantia de 1727, de Benedicto XIII*.

No hemos soslayado la formación de nuevos cuadros, quienes tienen a su disposición la colección *Manuales*, que orienta en la organización y afianza los criterios de los que trabajan en la preservación documental. *Manuales* que reflejan la experiencia de ADABI, e indican la doctrina y metodología aplicadas exitosamente en el rescate de archivos civiles y eclesiásticos. ●



# EL TRABAJO EN LOS ARCHIVOS

---

Los documentos de los archivos poseen un valor intrínseco para la historia de las comunidades locales, lo cual nos alienta a organizarlos e inventariarlos, y algunas veces los digitalizamos por su antigüedad o su estado de deterioro

El estado de Puebla ha sido una de las entidades más beneficiadas con los proyectos de rescate e inventario de sus archivos desde hace siete años. Esta labor tan fructífera, se ha llevado a cabo gracias al apoyo económico de don Alfredo Harp Helú, y también a la voluntad política de las autoridades gubernamentales y eclesiásticas poblanas, y al trabajo profesional del personal. Con estos tres elementos conjuntados, hemos logrado el buen término de los proyectos.

Ahora bien, para efectuar la organización de los documentos, primero se busca un trato directo con las autoridades o responsables de los acervos: presidentes municipales, secretarios generales, señores curas, encargados de las parroquias o vicarios responsables de los decanatos

de la diócesis. Establecido el contacto con las autoridades, se realiza el diagnóstico del acervo, para conocer los datos generales de la institución; es decir, la identificación de las características físicas y el espacio en que se ubica el fondo documental, los metros lineales, las fechas extremas y el grado de conservación de los documentos. Ya con estos elementos claramente definidos, se elabora un plan de trabajo; material preciso que se utilizará, el personal y tiempo requeridos para iniciar y concluir el proyecto, en forma y tiempo.

Para el rescate e inventario de los documentos, ADABI aporta el material necesario: cajas AG-12 y papel cultural, el sueldo del personal y la publicación del inventario. Las autoridades civiles o eclesiásticas deben aportar, por su parte, el transporte, hospedaje y

alimentación del personal, así como obtener la estantería metálica y elegir un espacio digno para que se resguarden los documentos. Aceptados estos requisitos, se procede en consecuencia; cuyo fin es dejarlos en mejores condiciones.

Para ello limpiamos y elaboramos el cuadro clasificador, de acuerdo con las funciones administrativas de la institución; los documentos se clasifican en secciones y series, y se ordenan alfabética y cronológicamente, para después ser resguardados en las cajas AG-12; a la vez, se les colocan etiquetas con la información de los documentos que contiene cada caja: sección, serie, expedientes, cronología y número de caja. Finalmente, se levantan y capturan los datos del inventario; las cajas se ubican en orden numérico en la estantería metálica.

Una vez realizado el trabajo en un archivo, surgen las recomendaciones de las autoridades, que propician trabajar otros acervos. ADABI, por su parte, difunde el método utilizado en los archivos, en actos nacionales, estatales y municipales. Es oportuno informar que con el Archivo General del Estado de Puebla, bajo la coordinación de la doctora Pilar Pacheco Zamudio, se ha trabajado conjuntamente en proyectos de rescate, inventario, digitalización y restauración de documentos de archivos municipales.

La coordinación de Archivos Civiles y Eclesiásticos ha sido invitada por el Consejo de la Crónica, coordinado por el profesor Pedro Ángel Palou Pérez, para reflexionar juntos sobre la importancia de rescatar, conservar y difundir las fuentes documentales de los municipios.

El trabajo realizado en los archivos, se plasma tanto en la publicación de los inventarios civiles y eclesiásticos en la colección Inventarios como en los CD multimedia (documentos digitalizados), pero también en estudios históricos basados en los documentos rescatados e inventariados: son los casos de *Historia Parroquial de Tecali de Herrera y Acatlán de Osorio y su región*, entre otros.

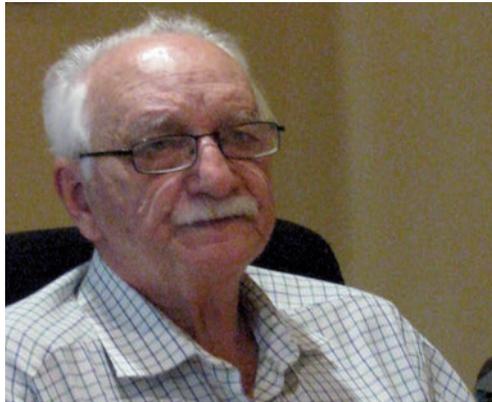
Así, ADABI de México contribuye a que todas las generaciones, sobre todo las actuales, adquieran conciencia del cuidado de los documentos en los archivos, ya que promover su rescate y difusión, preservará los importantes bienes culturales documentales. ●



# ENTREVISTA

---

## El rescate documental en el estado de Puebla



### PEDRO ÁNGEL PALOU PÉREZ

---

Coordinador del Consejo de la Crónica  
del Estado de Puebla

**H**ombre incansable en la promoción de la cultura de Puebla. Destacado impulsor del programa Rescate de los archivos municipales, que desde 2004 ADABI desarrolla en el estado de Puebla.

Fundador del Instituto Cultural Poblano; de la Casa de la Cultura y del Consejo de la Crónica de la ciudad de Puebla.

*¿Qué significa el trabajo de ADABI para los archivos municipales y parroquiales?*

He sido testigo de cada uno de los trabajos hechos por ADABI a lo largo y ancho del territorio poblano; así, sin duda, es un brazo de mar en la vida cultural de Puebla; ejemplo que marca un hito en nuestra actividad cultural.

*¿ADABI ha trabajado con el Consejo de la Crónica; cómo se han beneficiado con los inventarios de los documentos realizados?*

Ante todo, los cronistas realizan su investigación con mayor facilidad, lo mismo que las autoridades y los estudiosos, pues los hallaron listos y ordenados para ser consultados y encontrar información suficiente para recrear algunos problemas sociales, económicos y agrícolas.

¿Qué interés tienen los cronistas del Consejo de la Crónica por la conservación de los documentos?

Los cronistas fueron nombrados por el INAH para ser intermediarios entre ADABI y las autoridades, y así organizar y clasificar los documentos. Tarea que no es fácil, pues hay que convencer a diversas personas para que acepten la trascendencia e importancia de los documentos de los archivos.

¿Hay interés en las autoridades por conservar el patrimonio local documental?

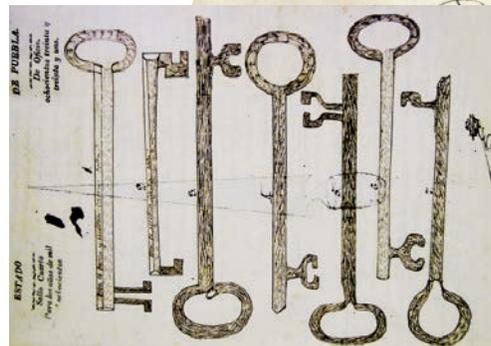
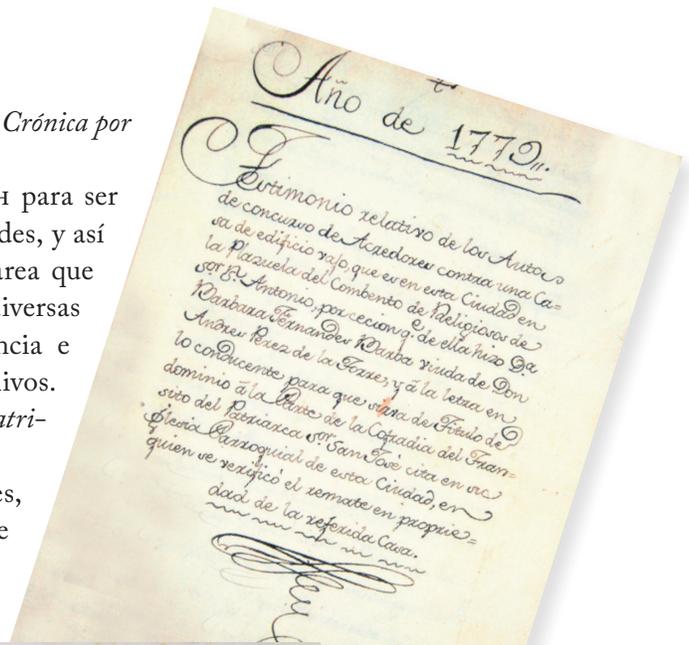
El interés es muy débil pero hay excepciones, ejemplo es el archivo de Chalchicomula de Sesma, en donde las autoridades del municipio y de la parroquia se han ocupado del cuidado de sus acervos.

Tenemos numerosas publicaciones sobre los documentos municipales y parroquiales. ¿Cómo juzga usted esta labor editorial?

Es una acción complementaria ideal a la tarea del rescate, ya que constituyen un instrumento útil de consulta y son prueba, también, de lo realizado conjuntamente por las instituciones.

¿De qué manera ADABI puede continuar trabajando con el Consejo de la Crónica?

Como lo ha hecho hasta ahora, para mantener la comunicación permanente entre ambas instituciones. Y participar en las reuniones periódicas de los cronistas para que, entre otras cosas, estos tramiten ante las autoridades las solicitudes para el rescate de los documentos. Finalmente, continuar con el apoyo de la publicación de monografías. Así, la acción conjunta de ADABI, municipio y parroquia ha sido benemérita y beneficiosa para las comunidades. ●



## EXHUMEMOS NUESTROS TESOROS

# Historias familiares en el norte de México

FABIOLA Monroy



FOTOS • Centro de Extensión de la Universidad Iberoamericana en Saltillo



**A**rchivo para la Memoria es el nombre que se ha designado para publicar los documentos generados por cinco familias que se preocuparon por resguardar, con propósito o sin él, la memoria escrita de las diferentes generaciones que formaron ese núcleo. Este rescate lo debemos a la acuciosa labor del Centro de Extensión Saltillo de la Universidad Iberoamericana, así como al interés de ADABI por rescatar y difundir el contenido de los archivos de, y en México.

Los Aguirre Garza, Narro Gómez, García Barragán, Ramos Arreola, Valdés Narro y Ramírez Armendáriz, nos brindan una narrativa de la que poco se tiene referencia: la que evoca la vida cotidiana de sus familias: cómo se ven a sí mismos y a los suyos. Las series documentales son variadas en información personal de los diferentes miembros que las componen.

Los documentos fluctúan entre testamentos, escrituras,

oficios, permisos del Ejército, asuntos relacionados con linderos entre los vecinos, y demás; hasta los certificados de bautizos, bodas y defunciones; y participaciones en diferentes actos, libros de oraciones, devocionarios y títulos de pertenencia a asociaciones religiosas, sin olvidar las fotografías.

Gracias a ello sabemos qué se bailaba en ese tiempo-espacio: vals, danza, two step, mazurcas...; además de eso, nos permite conocer cuántas piezas bailaban en una noche revolucionaria y con quién, pues al parecer no importaba el movimiento armado en el país, o puede que, a pesar de él, la vida cotidiana de la sociedad siguiera su curso "normal". De igual rareza y valor son dos cartas dirigidas a Santa Claus, en las que se transmite el deseo y el candor del niño Herminio Rodríguez, de ocho años, mediante las convenciones epistolares de la época: "Muy querido santi ¿cómo has estado?, ¿y los del cielo?"

No faltan las cartas sentimentales, las de "amor", así como las que recuerdan el santo de una tía o de la hermana. Abun-

dan las que relatan el itinerario de los viajes a Europa, y las enviadas por hijas e hijos pequeños desde escuelas en Texas. De igual manera, comparecen las condolencias por la muerte de los seres queridos.

En casi todas las epístolas se alude al contexto religioso de la familia: se ofrecen ramilletes espirituales, se piden oraciones para aprobar exámenes; y las que nos enteran de las "tribulaciones" por enfermedades o duelo.

En estas misivas, se puede apreciar el contexto histórico en el que viven los que las redactan, y de vez en cuando escriben de lo que les acontece y que les es de alguna manera ajeno a su devenir cotidiano, como las manifestaciones contra el socialismo o el paso de los carrancistas por el lugar, sin dejar al lado las condiciones de Berlín, hacia 1959: "Aquí sí que se notan los efectos de la guerra", escribe María Teresa Rodríguez Narro a su madre. También, se pueden apreciar los valores familiares que parecerían permanecer estáticos en el mundo moderno: una mujer debe saber costura; así se denota en la carta en-

viada desde Inglaterra por María Eugenia Rodríguez a su abuela Francisca Narro, en 1976.

En todo este universo de información destacamos las conocidas y antes muy enviadas postales, ya sea que su contenido gráfico sea puramente familiar, o las más comunes en la actualidad, que muestran imágenes pertenecientes a un punto específico del planeta.

Así pues, se pueden hallar desde una de Waterloo, Bélgica, hasta las más populares como Acapulco y Tampico; La Habana, Miami, Los Ángeles, inclusive "Tierra Santa". Resalta una postal con el tema de la Decena Trágica enviada por María Eugenia Narro Valdés, en 1913.

Lo anterior es una invitación para consultar tanto el catálogo electrónico como el acervo documental.

Pocos son los estudios de lo cotidiano o de lo familiar que puedan tener un respaldo tan amplio y variado como el que pueda generar el acervo antes esbozado.

La veta está ahí, sólo hace falta descubrirla y disfrutarla. ●

## Archivos municipales, parroquiales y privados

### ARCHIVOS MUNICIPALES

**PUEBLA:** se continúa un proyecto de varios años, en el que se han rescatado cinco archivos con documentos desde 1778 hasta 2010; Cuautinchán (1820-1901), Yehualtepec (1178-1950), Acatlán de Osorio (1865-2001), Chila de las Flores (1872-1970) y Domingo de Arenas (1921-1979).



**GUANAJUATO:** A solicitud de las autoridades y con la ayuda económica de ADAI (Apoyo al Desarrollo de los Archivos Iberoamericanos), se inventarió el Archivo Municipal de Salamanca (1812- 1979).



## NUESTRA LABOR



### MORELOS

En esta entidad el convenio con la Universidad Autónoma del Estado de Morelos se ha renovado durante varios años, lo cual ha fructificado en el rescate de los documentos de los archivos parroquiales, los más, y municipales. A la vez, se ha podido formar a los estudiantes en la ciencia de la archivística.

Entre los archivos inventariados destacan: el del Instituto de Documentación de Morelos, 805 cajas del siglo XIX y XX; el archivo personal del S. Obispo Sergio Méndez Arceo, en Ocoatepec, Morelos (1678-1994); sus documentos señalan el panorama político-social de la época.

Un archivo más es el del Sindicato de Trabajadores de la Industria Cinematográfica, Sección I (1917-2000).

**SAN LUIS POTOSÍ:** a petición del historiador Carlos Morán, responsable del proyecto, se trabajó el Archivo Municipal de Villa de la Paz (1917-1950).

**SINALOA:** con la universidad del estado firmamos un convenio para capacitar a sus estudiantes en el rescate de los archivos municipales de la entidad. A su vez, ellos firmaron un convenio con los municipios, que les permite trabajar el archivo en las instalaciones de esa casa de estudios, y ya organizado y digitalizado, se devuelve al Ayuntamiento. El primero, es el Archivo Municipal de Concordia (1872-1975).

**VERACRUZ:** se levantó el inventario de los documentos del Archivo Municipal de Huayacocotla (1589-1950), en el que se hallan importantes listas de contribuyentes y numerosas actas del cabildo, que permiten conocer la actitud política de las autoridades ante la educación y las elecciones del municipio. Esta acción fue promovida por particulares, vecinos del Municipio.



**DEGESPE:** a petición de esta dirección general, se colaboró en rescatar cuatro archivos de escuelas normales, que por su antigüedad e importancia en la formación del magisterio, significan un legado valioso para el estudio de la educación en México. Para ADABI, esta experiencia se asimiló mediante un sencillo manual; una guía para realizar rescates de esta naturaleza.

**DURANGO:** Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado (1876-1978)

**JALAPA, VERACRUZ:** Escuela Normal para Profesores Enrique C. Rébsamen (1886-1950)

**MONTERREY, N.L.:** Miguel F. Martínez, Escuela Normal Centenaria y Benemérita (1885-1960)

**TOLUCA, EDO. DE MÉXICO:** Escuela para Profesores (1882-1950)



## ARCHIVOS PARROQUIALES

### PUEBLA:

- San Jerónimo Aljojuca (1712-2008)
- La Inmaculada Concepción, Tlachichuca (1856-2003)
- San Rita Tlahuapan (1865-2009)
- San Pedro Apóstol, Tepeyahualco (1770-2005)
- San Hipólito Soltepec (1677-1991)
- Santa María de la Asunción, Tepetzintla (1767-2004)
- San Bartolomé, Xochitlán (1699-1978)
- San Francisco de Asís, Caxhuacan (1717-1984)

### CUERNAVACA

- San Agustín, Jonatepec (1761-1970)

San Miguel Arcángel, Tlatizapán (1882-1985)

San Pablo Apóstol, Axochiapan (1809-1974)

San Sebastián Mártir, Achichipilco, Yecapixtla (1750-1984)

San Mateo Apóstol, Atlatlahucan (1654-1987)

San Francisco de Asís, Tetecala (1678-1999)

San Juan Bautista, Yecapixtla (1642-1982)

Santo Domingo Guzmán, Hueyapan (1659-1999)

San Juan Evangelista, Xochitepec (1634-1980)

San Judas Tadeo, Yehualtepec (1766-1983)

San Gabriel Arcángel, Chila (1864-2000)

San Martín de Tours, Zapotitlán (1582-1979)

Santa Cruz, Tlacotepec (1616-1980)

### TUXPAN, VERACRUZ

San José de la Montaña, Naranjos, Amatlán (1917-2009)

Santiago Apóstol, Tamiahua (1746-2006)

Santa María de Guadalupe, Tempoal (1737-1980)

### CUAUITLÁN

La Purísima Concepción, Zumpango, Estado de México (1598-1989)

### CHILPANCINGO-CHILAPA

Santa Prisca, Gro. (1598-1989)

ARCHIVO DIOCESANO DE SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS, CHIAPAS (1599-1955)

HUEJUTLA, HIDALGO: El Sagrario (1752-1979)

### TULANCINGO, HIDALGO

La Asunción y Sagrado Corazón Apan (1660-1977)



# ARCHIVOS HISTÓRICOS EN CHIHUAHUA

ALBERTO Rivera

**L**os archivos registran la vida cotidiana e identidad propias, con información única e irrepetible, generada por los documentos.

Sin embargo, aun en la actualidad, han sido y son objeto de la apatía y destrucción por los propios funcionarios que los generaron cuando debería ser a la inversa: custodiarlos y preservarlos; además, están en constante peligro por desastres naturales y biológicos, al permanecer olvidados en bodegas, sótanos, cárceles, sepultados o a la intemperie.

Con la aprobación de la Ley General del Sistema de Documentación e Información Pública del Estado de Chihuahua, publicada en el

Anexo 58 del *Periódico Oficial* del estado (19 de junio de 1997), se otorgó al Instituto Chihuahuense de la Cultura los objetivos y facultades para ser el centro de información sobre el estado, y por medio del Área de Archivos y Colecciones Especiales se le encomendó el rescate, la custodia, conservación, preservación y difusión del patrimonio documental de los chihuahuenses. Objetivos y facultades que son reforzados por la Ley del Instituto Chihuahuense de la Cultura y por la Ley del Patrimonio Cultural.

No obstante, la falta de presupuesto ocasionó que la responsabilidad otorgada al Instituto Chihuahuense de la Cultura, apenas avanzara. Así, conscientes de que es prioridad del gobierno del estado, en el marco de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua, facilitar y garantizar el acceso público a la información, a partir de 2006 se puso en marcha el Programa de Rescate de Archivos.

Para ello se requirió utilizar los contratos de colaboración con prestadores de servicios externos al Instituto, sin olvidar los fideicomisos; por eso decidimos hacer óptimos los recursos y convenimos con ADABI y con el INAH trabajar de manera interinstitucional en el rescate de algunos archivos históricos municipales y estatales.

La Coordinación Estatal de Archivos permite, mediante programas de capacitación, que personal de diferentes municipios e instituciones públicas conozca los métodos idóneos para manipular los documentos. Así, se logró el rescate de 32 archivos históricos municipales.

En suma, lo anterior es una muestra acaso ejemplar, de una tarea que compete tanto a las autoridades correspondientes como a los archivistas, y que beneficia a todos. ●



FUENTE: <http://archivoshistoricoschihuahua.wordpress.com/>

# BIBLIOTECAS

## ... donde el saber se hace presente

### Rescate, catalogación y difusión

---

**ELVIA Carreño**

**L**as bibliotecas, como depositarias de la memoria escrita del pasado, representan la cultura e historia de una nación. Pensamientos y sentimientos, acuerdos y desacuerdos, odios y razonamientos, pululan en los silenciosos volúmenes de los acervos antiguos. Conocer quiénes somos, reconocer nuestras costumbres o explicar el pasado, son algunas de las opciones que permiten la consulta de los fondos bibliográficos antiguos.

Conscientes de ello y con el firme propósito de garantizar a las generaciones futuras un legado escrito que las enorgullezca e identifique como miembros de nuestra nación, ADABI de México creó la coordinación de Bibliotecas Antiguas, que

tiene como metas rescatar, conservar y difundir la memoria escrita del país, además de impulsar la formación profesional en el tratamiento de los fondos y promover la importancia de los libros y los acervos en la sociedad. Para lograrlo, las líneas de acción que ha desarrollado son: el rescate bibliográfico, la difusión y las asesorías.

Siendo el rescate bibliográfico la piedra angular de nuestra labor, se parte de la identificación de los libros antiguos hasta su ordenación, limpieza, catalogación, investigación y creación del disco de consulta, que en su mayoría tiene como estructura una animación, la historia del acervo, el desarrollo del proyecto y la base de datos en WINISIS en formato MARC, que permite que migren los registros a un sinnúmero



de programas. Cabe señalar que ADABI estudió y logró que WINISIS, creado por la UNESCO, fuera autoinstalable y compatible con Windows xp, vista y 7. Los beneficios de esta estructura y dinámica son inmediatos, ya que logra difundir el acervo mediante las animaciones, identificar los libros antiguos y consultarlos.

Aunado a ello, gracias al disco y al propio proyecto, se conoce el valor e importancia de los libros que se hallan en los acervos, lo que da lugar al desarrollo de otras actividades como la difusión y divulgación por medio de trabajos de investigación, que tienen como tónica temas originales y fundamentales que contribuyen al conocimiento y comprensión del pensamiento; tales son los casos de los *Catálogos comentados de la Biblioteca Pala-*

*foxiana*, en los que se abordaron medicina, astronomía, botánica, arquitectura, etcétera, mientras que en el del Colegio de las Vizcaínas, se trató la mujer y los libros novohispanos.

Finalmente, la coordinación, por su experiencia, y ya conocidos los requerimientos de quienes laboran y consultan los fondos, ha creado una serie bibliográfica con temas selectos sobre el tratamiento, catalogación e historia de los libros antiguos; por ejemplo: *Manual de procedimientos sobre el libro antiguo* y *Marcas de propiedad*, entre otros.

Todo esto se ha hecho, con los propósitos de permitir el acceso a los libros, actualizar las lecturas de los textos, y vincularlos con nuestra realidad y desarrollo social. ●

# RETRATOS DE REALIDADES

LOS PLIEGOS SUELTOS DE LA BIBLIOTECA PALAFOXIANA



IMÁGENES • Biblioteca Palafoxiana

En los pliegos sueltos de la Biblioteca Palafoxiana, la historia no es una fuerza impersonal: tiene nombres, rostros, sentimientos, pasiones, ideas y creencias

**L**os documentos y libros, en diferentes momentos y en diversas formas, han ayudado a entender el pensamiento del hombre y han contribuido en el desarrollo de la humanidad, del mundo y del universo. Sociedades enteras, religiones completas y corrientes filosóficas se encuentran en una frase, en una hoja o en un libro. Esto sucede porque las letras, palabras y oraciones son necesarias para entender el espíritu de una cultura; si bien, a veces, la letra por sí sola mata y el espíritu vivifica, así también el espíritu no es espíritu sin la letra y, en consecuencia, sin libros, pues gracias a ellos se conoce y se reconoce la herencia propia del pasado.

No obstante, el costo de la reproducción de un texto y la necesidad de comunicar rápida y eficientemente, dieron pauta a que en México, desde la instauración de la imprenta, diversos individuos se valieran de textos breves que cumplieran dichos propósitos; así aparecieron cartillas, es-  
 quelas, proclamas, noticias, gacetas, etcétera, las cuales ahora están consideradas verdaderos tesoros por contener información certera, real y eficaz. Ciertamente, por su naturaleza efímera, no fue fácil preservarlas; por ello colecciones como la que resguarda la Biblioteca Palafoxiana gozan de gran estima, y gracias a la catalogación realizada por ADABI de México durante 2009, puede ser consultada.

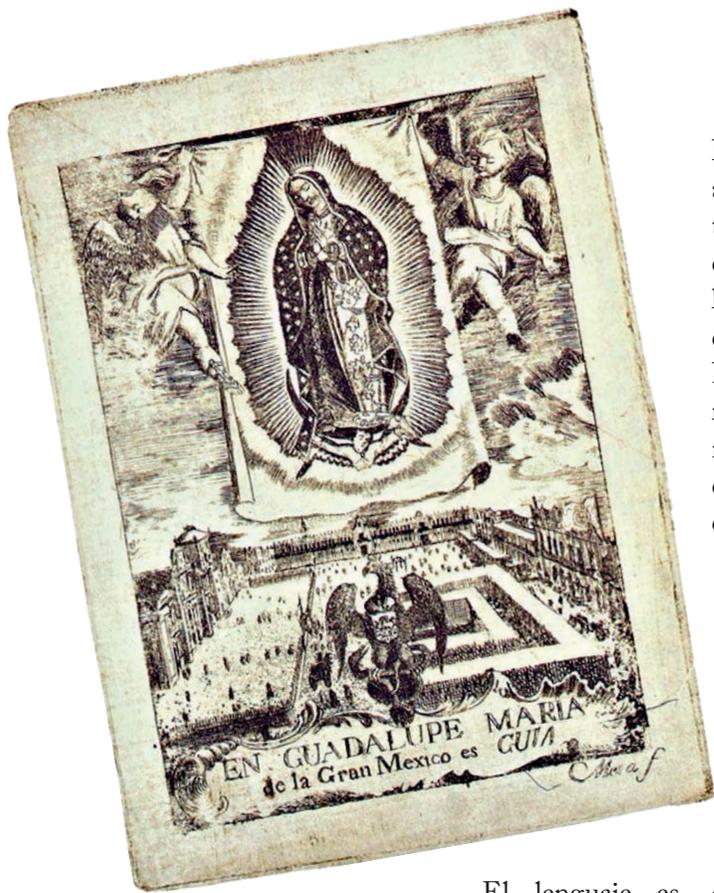
El *Catálogo de pliegos sueltos*, obtenido por ADABI, también le dio un nuevo giro a la Biblioteca Palafoxiana, pues como depositaria de la memoria escrita del país, demuestra que no sólo resguarda obras que sirvieron para la evangelización, estudio y formación académica novohispana,



sino que también posee materiales que abordan temas, situaciones y hechos comunes. Se trata de ejemplares que reciben distintos nombres; a saber: publicaciones o impresos menores, literatura de cordel, pliegos sueltos, impresiones efímeras, etcétera. Ocasionalmente, eran el resultado de circunstancias sociales, políticas o literarias, destinadas para la rápida propagación, por los que son medios de comunicación inmediata que narran hechos que afectaban a la sociedad. Son una especie de retratos de realidades que relatan aquello que se considera trascendental, por lo cual eran accesibles tanto al público que leía como al que solamente oía. Son impresos tipográficamente hu-

mildes, fugaces y conmovedoramente reaccionarios, y de consumo inmediato, lectura rápida e información concreta, cualidades que los convierten atractivos por partida doble, ya que ocupan poco y valen mucho.

Las piezas en general se caracterizan por su extensión que va desde una hoja hasta un libelo de no más de 30 páginas, lo cual permitió su amplia difusión y reducido volumen, particularidades que condicionaron su conservación y facilitaron su rareza. En cuanto al tamaño, se hallan los que van desde el metro cuadrado hasta los ocho centímetros. El periodo cronológico parte del siglo XVII y concluye en el XIX, por lo que abarca desde el Virreinato, la Independencia y la Reforma hasta los principios de la República de México. La temática es variada, lo mismo encontramos sobre ciencia, literatura, política, gobierno, administración pública, hasta sátira, poesía, noticias, relaciones, actos sociales, libros prohibidos y libertad de imprenta.



El lenguaje es sencillo, directo, práctico, atractivo, e incluso escandaloso, específicamente en los encabezados; un ejemplo podría ser el que dice: *Proclama de Nuestra Señora de los Remedios... que huye de las sacrílegas manos del herege Hidalgo y sus excomulgados secuaces...*, uno más sería: *Otra zurra a la tapatía por retobada y por impía*. Existen también aquellos que para la rápida memorización se escribieron en verso, recurso empleado, principalmente para narrar batallas como las de la

Independencia o exaltar a algunos personajes. Es notorio para estos casos el uso del epigrama, estilo que en la época clásica se empleaba como un regalo u obsequio. No obstante, hay que aclarar que en estos impresos no existe una norma, sólo el compromiso de la veracidad del hecho.

Así, la colección de pliegos sueltos se convierte en un caleidoscopio de colores en el que los ciudadanos, intelectuales y políticos de antaño dejaron vasta memoria de su pensamiento a través de la palabra impresa. El sentir, el pensar, el vivir y el comunicar quedan manifiestos en una hoja, en una imagen, en un poema, en un opúsculo o en un discurso. Si a ello agregamos

la crítica de la época, plasmada en imágenes y en la expresión artística que dan a cada pliego una calidad excepcional, tenemos un panorama amplio y convincente de los pormenores y pormayores que ocurrieron y caracterizaron a México durante los siglos XVII y XIX. En ellos todos toman la palabra: el gobernante y el gobernado; el erudito y el profano; el indio y el mestizo; el torpe y el sabio; el evangelizador con la cruz y el conquistador con la espada...; tanto liberales como conservadores y otros más, quedan al descubierto en su razón de ser y lo hacen mediante sus escritos y propias palabras.

En consecuencia, en los pliegos sueltos aparecen las ideas históricas, las supervivencias y los procesos políticos. En efecto, cada texto nos muestra los cambios ocurridos en el pensamiento, lenguaje y sentires de entonces, por lo cual nos llevan de la mano por las intrincadas polémicas del pasado novohispano y su importancia en el México independiente. ●



## ENTREVISTA

## El acervo de la Biblioteca Palafoxiana



# JUDITH FUENTES

Ex Directora General de Acción Cultural del estado de Puebla

*¿Cuál es la importancia y características del acervo de la Biblioteca Palafoxiana?*

En 1646, el obispo Juan de Palafox y Mendoza la fundó, por tanto, es la primera biblioteca pública de América. Tiene una gran importancia por ser la única que conserva edificio, estantería y acervos originales. Así, la estantería con tres niveles y elaborada en cedro, es un trabajo muy fino de ebanistería poblana, que data de 1773.

El acervo original reúne 42 mil 556 impresos y 5 mil manuscritos; hay ejemplares que datan del siglo xv hasta principios del xx, por lo que en 2005 la UNESCO registró a la Biblioteca Palafoxiana como Memoria del Mundo.

*¿Por qué se recurrió a ADABI?*

Por la importancia que tiene al ayudar a preservar el patrimonio documental; por su trayectoria cultural e histórica. La Palafoxiana requiere del apoyo comprometido para llevar a cabo los proyectos en cuanto a mejora en su preservación y difusión. De la misma manera, los directivos, personal operativo y adminis-

trativo de ADABI tienen una trayectoria amplia que permite acogernos a su vasta experiencia en materia de fondos bibliográficos. En México, no existe otra institución con estas características.

*¿Qué respuesta recibieron?*

La respuesta siempre ha sido positiva por parte de ADABI, ya que nos ha permitido impulsar proyectos como la catalogación del acervo, así como la clasificación de la colección de manuscritos.

*¿Qué beneficios obtuvieron la Biblioteca y la sociedad en general?*

Gracias al apoyo de ADABI, en la Palafoxiana se instaló el taller de conservación y restauración, que realizó labores de protección al patrimonio bibliográfico palafoxiano, pero también abarcó al acervo de la Secretaría de Cultura de Puebla. Con ello se garantiza la preservación que permitirá que las generaciones futuras gocen de los conocimientos que contienen esos acervos. Asimismo, la Palafoxiana se beneficia mediante la catalogación y las asesorías que se reciben por parte de los especialistas de ADABI. ●



- 3) llegaron de tierras lejanas a nuestro territorio, para considerárseles lectura usual en nuestro país
- 4) contienen temas relacionados directa o indirectamente con nuestra cultura e historia
- 5) no incluyen ninguna de las categorías anteriores, pero por el solo hecho de ubicarse en el acervo de una biblioteca como la Palafoxiana, pueden ser considerados textos novohispanos.

Con estos catálogos rendimos un homenaje al libro y al pensamiento novohispanos; por ello es que en el de *Astrología y Astronomía*, abordamos la concepción del Universo que el hombre antiguo formó tan sólo con la observación de los astros; en el

de *Medicina*, del hombre visto por el hombre y de los remedios para su sobrevivencia y permanencia en el mundo de las enfermedades; en el de *Gramáticas y Vocabularios*, de su legado escrito y del único medio natural que le permite comunicarse con otros, es decir, la lengua; y el de *Arquitectura*, del hombre y del refugio en el que habita, creación de su ingenio y de sus manos.

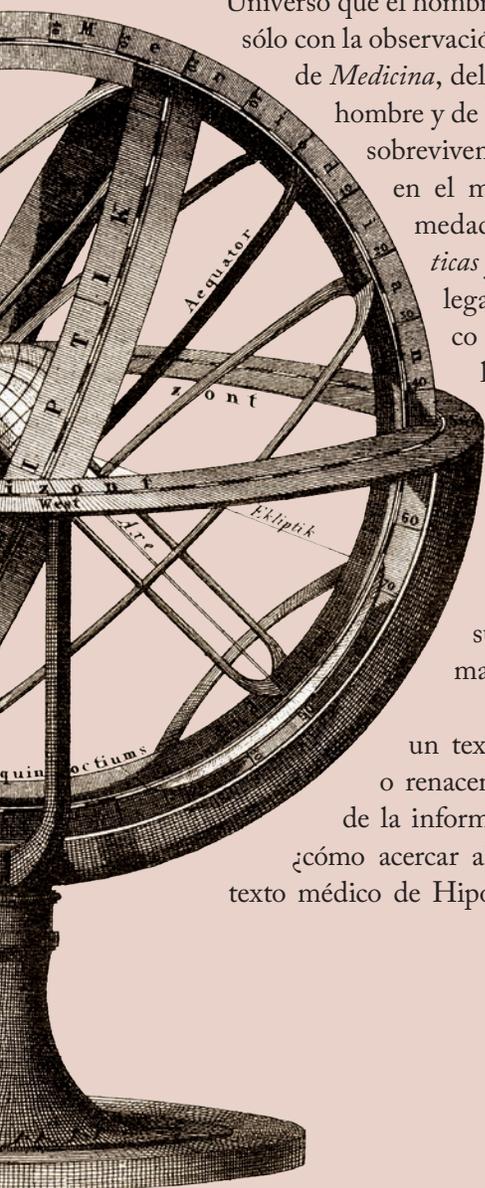
Pero ¿cómo integrar un texto clásico, medieval o renacentista a la nueva era de la información? Por ejemplo, ¿cómo acercar al lector actual a un texto médico de Hipócrates en la Grecia

antigua, a uno de Vesalio en la Europa renacentista, o de Agustín Farfán en el Barroco novohispano? Sólo había una alternativa, reproducir la estructura exacta del texto para luego interpretar su importancia.

Con ello se resaltaron las partes trascendentales y se valoraron textos tan importantes como los de Carlos de Sigüenza y Góngora, Andrés Paladio, Andrés Vesalio, Marco Vitruvio, Juan de Iriarte, Herman Boerhaave y fray Alonso de Molina. También incluimos autores y obras que no se hallan en la Biblioteca Palafoxiana, pero sí en otros Fondos Antiguos y que no se podíamos dejar pasar por alto, dada la estimación que se les tuvo en su época o que trascendieron incluso a épocas posteriores. Ejemplos de ello son la *Gramática Maturini* de Maturino Gilberti o el incunable *De Architectura* de Marco Vitruvio.

Por mucho tiempo se ha creído que los libros antiguos, por la lejanía en tiempo y lugar a nuestra realidad, son inalcanzables; sin embargo, con este catálogo pretendemos abolir esa creencia y descubrir la verdadera simbología que encierran, la de rescatar las ideas y letras de quienes nos precedieron en la historia, y que se fusionan en lo que llamamos, con letras mayúsculas, Pensamiento Novohispano.

Esta es la enorme riqueza que de ellos se extrae al ser una fuente de información escrita e iconográfica; primero por llevar a cuevas más de cuatro o cinco siglos de historia; segundo, por ser muchos de ellos testimonio único de tradiciones, culturas y pensamientos; tercero, por ser ejemplo de maneras de edición ya desaparecidas, como son manuscritos, impresos antiguos,

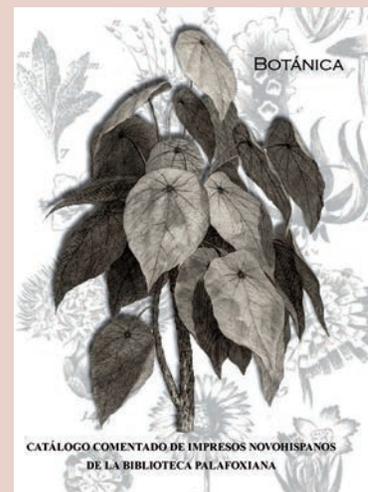
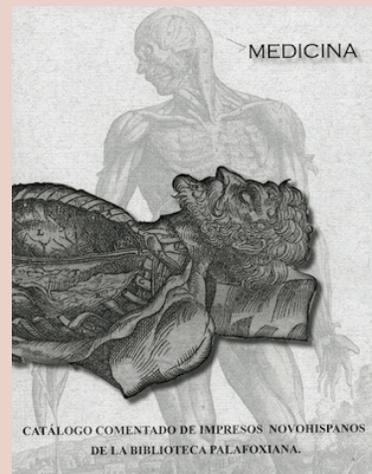




encuadernación ornamentada, decoración orlada, etcétera.

Muchas de las obras en los estantes de la Biblioteca Palafoxiana fueron de gran trascendencia, en ocasiones por ser incunables o por haber representado una ideología; en otras, por haber dado nombre a una teoría recién descubierta o por dar a conocer qué tipo de obras se leía en nuestro país y qué tantos adelantos nos legaron nuestros sabios predecesores, a través del tiempo, de innovaciones y de un mundo que ahora es el nuestro.

En conclusión, los *Catálogos comentados de impresos novohispanos de la Biblioteca Palafoxiana* pretenden ser un instrumento de consulta que ayudará a continuar con el quehacer académico y de difusión del material bibliográfico que ha forjado nuestra historia. ●



# BANCO DE DATOS



## APOYO AL DESARROLLO DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS DE MÉXICO, A.C.

México se precia por poseer un patrimonio bibliográfico trascendental en la historia de la humanidad. Ejemplo de ello es la riqueza que resguarda en sus libros antiguos. Conscientes de ello, ADABI de México, durante sus siete años de existencia, ha financiado proyectos para el rescate, difusión y divulgación de bibliotecas antiguas. Fruto de dichas acciones es el banco de datos que ahora ofrecemos, el cual reúne los catálogos de 21 acervos novohispanos, es decir: el registro de 77 037 obras provenientes de bibliotecas de carácter conventual, monacal, seminarios y particulares.

El banco de datos se distingue por su fácil acceso, pues permite consultar desde libros hasta manuscritos, pliegos sueltos o grabados; desde palabras, años, autores, títulos y acervos, así como particularidades de las obras como las marcas, anotaciones, expurgos, prohibiciones, etcétera. También, es el punto de encuentro más grande entre libro, institución y público en general, pues cuenta con enlaces directos.

El banco de datos que ofrece ADABI de México es el primer catálogo colectivo del país con libre acceso, que recolecta, ordena y almacena información uniforme sobre libros antiguos a través de registros, que más allá de su extensión, le da identificación a una obra, unidad y valor propios, con lo cual se apoya al resguardo y difusión patrimonial de cada pieza.

[www.adabi.org.mx](http://www.adabi.org.mx)



ADABI TE INVITA A CONSULTAR LOS ACERVOS  
BIBLIOGRÁFICOS MÁS VALIOSOS DE MÉXICO

## Rescate bibliográfico

### BIBLIOTECA EUSEBIO F. KINO DE LA PROVINCIA MEXICANA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS

El rescate del acervo obedeció a la estabilización y catalogación de los 10 048 libros antiguos que resguarda, que se distinguen por su contenido y trascendencia histórica. Además, a través del catálogo bibliográfico, fruto del proceso, se vislumbra el carisma que la Compañía de Jesús tuvo desde que arribó a la Nueva España durante el siglo XVI hasta su expulsión, en el XVIII. La riqueza evidente en los volúmenes es muestra de la labor pastoral, docente e intelectual que desarrollaron los jesuitas. Cartillas, catecismos, sermones, textos históricos, científicos, humanísticos, jurídicos, artísticos y literarios, dan muestras de su quehacer evangélico e intelectual.



## NUESTRA LABOR

### FONDO BIBLIOGRÁFICO ANTIGUO DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE ORIZABA, VERACRUZ

Uno de los tesoros bibliográficos más valiosos del estado de Veracruz son los libros antiguos que resguarda el Archivo Municipal de Orizaba "José María Naredo". Su valor radica en la antigüedad, singularidad y procedencia de los ejemplares, pero sobre todo porque en ellos se hallan los cimientos de la evangelización, catequización y educación novohispana de Orizaba. Dicha información se pudo obtener a través del proyecto realizado por ADABI, en donde se capacitó e instruyó al personal. Las acciones consistieron en la estabilización del acervo, elaboración de guardas e inventario, y catalogación.

### BIBLIOTECA FRANCISCO DE BURGOA DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA "BENITO JUÁREZ" DE OAXACA

A partir de su rescate realizado durante la década de los noventa, la Biblioteca Francisco de Burgoa se ha convertido en un punto focal para los estudios novohispanos. Su consulta diaria, así como las estrategias para la difusión y divulgación del acervo han propiciado que los registros de sus obras cumplan con una descripción mayor, que apoye el resguardo patrimonial y su estudio. Por ello, en 2009 ADABI de México inició la catalogación en segundo nivel de todos los libros antiguos que forman el acervo.



BIBLIOTECA “FR. RAFAEL CHECA CURÍ”  
DE LOS CARMELITAS DESCALZOS  
DE TOLUCA, ESTADO DE MÉXICO

El 11 de mayo de 2009 el grupo de ADABI de México, A. C. inició el proyecto que concluyó el 31 de agosto del mismo año; como etapas fundamentales tuvo la estabilización, catalogación, investigación, unificación y la edición del catálogo. Gracias a esta metodología, se obtuvo el control del acervo mediante la colocación de un indicador numérico a los 2 628 volúmenes que se resguardan y que datan desde el siglo XVI hasta el XIX; asimismo, con la catalogación se pudo conocer la importancia y trascendencia cultural de los libros, que en su mayoría tratan sobre ascética.

Finalmente, se proporcionó un medio de consulta y difusión con el disco compacto, pues como estructura aparece la reseña histórica del establecimiento de los Carmelitas Descalzos en la Nueva España, la formación de la biblioteca y las características del Fondo Reservado, y la base de datos con los registros de cada uno de los libros antiguos. Además, tres galerías; una que contiene los sellos, *ex libris* y marcas de fuego de los ejemplares, otra, con los textos escritos por los Carmelitas Descalzos y, por último, un catálogo con más de 300 imágenes que muestran las particularidades de los volúmenes carmelitanos: escudos, inscripciones manuscritas, filigranas, encuadernaciones, expurgos, ornamentaciones tipográficas y testigos, es decir, notas manuscritas e impresas de los antiguos poseedores, así como estampas religiosas, hostias, dibujos, timbres y boletos de lotería; de tranvías y rifas, entre otros.

## Investigación Difusión

# NUESTRA LABOR

*ESTE AMOROSO TORMENTO,  
EL LIBRO Y LA MUJER NOVOHISPANA*

La imprenta y el libro impreso en México han sido estudiados por medio de diversas vertientes. No obstante, los estudios de género poco han sido atendidos. Por ello, ADABI de México junto con el Colegio de las Vizcaínas han realizado una investigación única, enfocada a presentar el vínculo entre la mujer y el libro impreso novohispano, con cuatro temas fundamentales: libros escritos para ellas; libros escritos por ellas; libros escritos sobre ellas y, por último, libros impresos y editados por ellas.



### CATÁLOGO DE PLIEGOS SUELTOS DE LA BIBLIOTECA PALAFOXIANA

A diferencia de los libros, los pliegos sueltos o impresos efímeros se distinguen por ser sencillos, de pocas hojas, pero de gran valor por el contenido que poseen, ya que relatan sucesos y retratan personajes que marcaron la historia del país. En su mayoría, están escritos en español y fueron hechos para ser leídos en voz alta, motivo por el cual es una literatura de uso inmediato. La colección de pliegos sueltos de la Biblioteca Palafoxiana está formada por 3 023 piezas y data desde el siglo XVII hasta el XIX; el lenguaje es práctico y atractivo, las imágenes son elocuentes aunque escasas, y lo mismo están en prosa que en verso.



### BIBLIOTECAS ANTIGUAS

Así se le intituló al video hecho por ADABI de México, que presenta un panorama general sobre qué son, qué contienen; de qué clase y cómo se formaron las bibliotecas novohispanas. Por medio de relatos de carácter histórico, entrevistas e imágenes propias de los acervos, libros e instrumentos, se logró un medio de información y divulgación que subraya la importancia patrimonial y el vínculo que hay entre la sociedad actual y las bibliotecas antiguas del país.

## ENTREVISTA

## Biblioteca del Museo Virreinal de Zinacantepec



## ALFONSO SANDOVAL

Coordinador de museos del Estado de México

*¿Cuál es la importancia de su acervo?*

El Fondo Antiguo de la Biblioteca del Museo Virreinal de Zinacantepec es una colección de textos religiosos procedentes de varias bibliotecas conventuales del valle de Toluca, así como de diversas órdenes religiosas. Textos que sirvieron para el estudio, reforzamiento y actualización de la fe de los religiosos, y que posibilitaron la evangelización y aculturización de los indígenas matlalzincas y otomíes en el periodo de la cristianización, a principios del siglo de la Conquista. El acervo abarca cuatro siglos, con diversos temas, en 41 materias; los libros permanecen en un recinto genuino, en el ex convento franciscano de San Miguel Zinacantepec, edificación del siglo XVI. Ya catalogado y clasificado por ADABI de México, el acervo es un recurso invaluable para la investigación.

*¿Qué respuesta recibieron de ADABI?*

La respuesta fue excelente, con una calidez humana excepcional y profesionalismo que se mostró desde el principio de los

trámites administrativos hasta la conclusión del proyecto de catalogación, y que no ha perdido interés a lo largo del periodo que lleva funcionando esta biblioteca antigua, en la que ADABI ha mostrado su amabilidad al darle seguimiento a cada uno de los proyectos emprendidos por la biblioteca del Museo Virreinal de Zinacantepec.

*¿Cuáles fueron los beneficios que otorgó el proyecto a la biblioteca y a la sociedad?*

Los beneficios son invaluable, pues contar con el respaldo institucional de ADABI ha permitido participar a la biblioteca en actividades académicas y congresos, así como brindar un centro de documentación para investigadores especializados en temas religiosos, coloniales o conventuales.

*¿Cómo luce ahora la biblioteca del Museo Virreinal de Zinacantepec?*

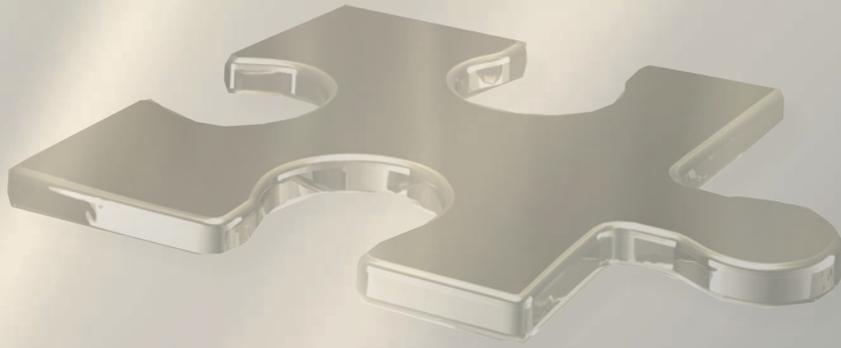
La biblioteca muestra un aspecto de institución viva, actuante y dinámica, y ha dejado atrás el aspecto de elemento museográfico. Hoy, con el sistema de consulta y la base de datos, el mobiliario adecuado y la actividad generada, proclama ser una biblioteca modesta pero capaz de servir a la sociedad actual. ●

# ADABI OFRECE...

## soluciones integrales

a clientes institucionales y particulares,  
con base en un trabajo de equipo  
interdisciplinario y participativo  
de las coordinaciones que lo integran  
con el deseo de promover  
su sustentabilidad

[www.adabi.org.mx](http://www.adabi.org.mx)



# LA PIEZA QUE TE HACE FALTA

**DIAGNÓSTICO** Aval que señala las necesidades tanto del inmueble como de los acervos y la manera de resolverlas. Se acompaña de propuestas técnicas viables para su resolución.

**RESCATES** Impulsar de manera especial la recuperación de los acervos a través de acciones de limpieza, organización: clasificación y ordenación, levantamiento del inventario.

**DESCRIPCIÓN DOCUMENTAL** Investigación y elaboración de los instrumentos de control y consulta en sus diferentes niveles: inventarios, guías archivísticas y catálogos bibliográficos.

**CONSERVACIÓN DE FUENTES** Acciones de los diversos procesos que conlleva la salvaguarda de un bien cultural, digitalización de material impreso que incluye documental, gráfico y fotográfico.

**ASESORÍAS** Orientación técnica para la elaboración de proyectos; organización de archivos y bibliotecas antiguas, planes de mejoramiento: optimización de recursos; implementación de un taller de restauración; diseño de métodos y guías de preservación, restauración, digitalización y almacenamiento de colecciones.

**CAPACITACIÓN** Habilitación teórico-práctica para la realización de los procesos técnicos sustentables a desarrollar en los diferentes ámbitos de nuestra competencia: archivos, bibliotecas antiguas, talleres de restauración, encuadernación y fotográficos.

**PUBLICACIONES** Propuestas en formato tradicional y en utilización de las nuevas tecnologías: publicaciones electrónicas para web, cd, dvd y video como importante recurso para difundir acciones institucionales y conocimiento desde tirajes cortos y ejemplares únicos.



# HERENCIA documental

Centro de Conservación, Restauración y Encuadernación

JENNIFER Bringas

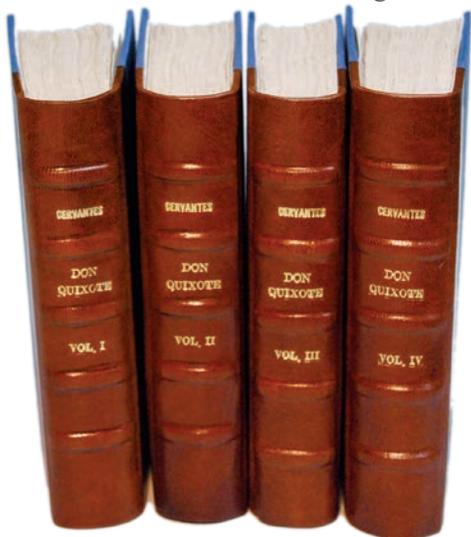
El Centro de Conservación, Restauración y Encuadernación (el CCRE) es una mano extensiva de ADABI, que tiene como objetivo rescatar y salvar del deterioro a los documentos que significan una parte de nuestra historia, para que puedan seguir transmitiendo su contenido.

Las líneas de acción del CCRE son diversas: se interviene la obra directamente o, también, se puede trabajar desde un plano conservativo, que depende de los requerimientos de cada documento y obra. Así, pretende primordialmente generar conciencia de la importancia de los vestigios documentales nacionales.

Ya que al partir de este reconocimiento, la sociedad se identificará como sustento vivo de la historia, con lo que se sembrará en cada individuo el compromiso de saber, para defender, la memoria histórica.

Asimismo, otorga servicios de asistencia; entre ellos proyectos de restauración de libros y documentos, que los estabilizan materialmente; además, realiza la encuadernación adecuada respetando los valores estéticos e históricos del libro; a lo anterior, se agregan asesorías técnicas y diagnósticos, con el fin de recomendar las maneras óptimas para almacenar, resguardar y manipularlos, así como la habilitación de talleres de restauración. La red de acción también abarca la conservación y el rescate de material fotográfico.

Indirectamente, el CCRE difunde sus tareas mediante publicaciones que obviamente versan sobre la importancia de conservar lo mejor posible archivos y bibliotecas; también ofrece cursos a distintos niveles, desde principiantes hasta avanzados; conferencias y exposiciones. Y es, finalmente, el espacio en el que cada colaborador se entrega con conocimiento, profesionalismo y pasión, para enfrentar el olvido, la ignorancia y la ingratitud. ●



# CCRE

## Importancia de la capacitación y formación

**E**l Centro de Conservación, Restauración y Encuadernación nació el 6 de febrero de 2006, es líder en la conservación del patrimonio por medio del más alto profesionalismo en tratamientos de conservación y restauración; y para ello, de manera dinámica y especializada, ofrece distintas alternativas de soluciones, para que los archivos y bibliotecas mejoren la conservación del material que tienen en custodia.

Los principales objetivos del centro son:

- Conservar la memoria histórica de México a través de los distintos servicios que ofrece.
- Apoyar a las instituciones con proyectos y asesoría técnica especializada.
- Sensibilizar a todo el personal que colabora y forma parte de las instituciones que resguardan nuestro pa-



La capacitación es, potencialmente, un agente de cambio y de productividad en tanto sea capaz de ayudar a la gente a interpretar las necesidades del contexto y a adecuar la cultura, la estructura y la estrategia (en consecuencia el trabajo) a esas necesidades. (E. Gore, 1998)

trimonio, para que se involucren en los planes de preservación.

- Difundir en sus publicaciones, información relativa al patrimonio documental y su conservación, así como los trabajos y estudios durante los proyectos realizados.

Uno de los servicios que se considera de primordial importancia es la capacitación, la cual se entiende

como una actividad planeada y basada en cubrir las necesidades reales de los archivos y bibliotecas en el ámbito de la conservación y la restauración.

En este sentido, ADABI becó a nueve colaboradores para que realizaran su capacitación profesional como técnicos restauradores de obras con soporte de papel y libros, en las instalaciones del ccre. Dicho programa estuvo en pie

durante cuatro años (2006-2009) y logró capacitar a dos generaciones.

Las escasas alternativas de formación en el campo de la conservación y restauración de materiales de archivos y bibliotecas fuera del ámbito académico (ENCRYM), representa una limitación para cubrir todas las necesidades de los acervos de nuestro país. Al haber muy pocas opciones de formación, quedaba a la deriva el futuro de nuestro patrimonio. A partir de este contexto, se propuso desarrollar el proyecto de capacitación en el CCRE, en el que se buscó formar técnicos de alto nivel, para que se dediquen a planear y ejecutar proyectos de restauración.

Esta formación, pretendía formar talleristas capaces de atender diversos bienes culturales en soporte de papel, con un conocimiento teórico y con la seguridad de que aplicarían los procesos adecuados bajo los lineamientos éticos que marca la disciplina.

El programa de capacitación llegó más allá de un nivel técnico, porque se introdujo la teoría como parte fundamental del trabajo diario, logrando realizar intervenciones coherentes y eficaces ante las necesidades reales de las obras desde el punto de vista material y de los valores que se sustenten en cada caso (histórico, estético, funcional y tecnológico).



La duración del programa fue de dos años y, durante el primero, los talleristas se acercaron a los conocimientos básicos de los materiales, proporcionándoles un panorama general que abarcó la his-

toria y artes del papel, su composición química, así como las técnicas de encuadernación y restauración básicas.

Durante el segundo año, el colaborador ya fue capaz de restaurar distintos bienes documentales, valorando y ejecutando las técnicas de encuadernación y decoración como herramienta complementaria para la restauración.

Después de dos años de permanencia en el CCRE, el personal capacitado se incorporó al sector laboral en bibliotecas y archivos de ciudades de la República, con lo que ADABI también logró abrir talleres de restauración que tendrán como fin dar servicio y atención a las necesidades de la conservación de documentos y libros de la región, y de la propia institución.

Las instituciones a quienes apoyó ADABI para abrir un taller de restauración, son el Archivo Histórico del Estado de Aguascalientes y el Archivo Histórico del Estado de Colima, que a su vez se

comprometieron a contratar a dos de los colaboradores que se formaron en el CCRE: el licenciado en historia, Alejandro Hernández Lara y la antropóloga Araceli Gámez Chávez, respectivamente.

La formación tuvo como objetivo generar conocimiento, desarrollo de habilidades y actitudes del colaborador con el afán de cubrir las necesidades presentes y prever las futuras, respecto a la conservación del patrimonio documental y bibliográfico de las instituciones a las que se incorporaron.

Por tal motivo, la importancia de la capacitación radica en ofrecer la posibilidad de mejorar la eficiencia de las labores.

Además de proporcionar la oportunidad de adquirir mayores aptitudes, conocimientos y habilidades que aumentan la competencia personal, para desempeñarse con éxito en su cargo. Así, también resulta ser una importante herramienta motivadora.

“En cualquier institución, sea empresa, organismo estatal o cualquier otra, la capacitación y desarrollo de su potencial humano

es una tarea a la cual los mejores dirigentes han de dedicar enorme tiempo y atención” (Peter Drucker).

Algunos motivos concretos por los cuales se emprenden programas de capacitación son: incorporación de una tarea, cambio o perfeccionamiento en la forma de realizar una tarea y discrepancia en los resultados esperados de una tarea (esto puede ser atribuido a una falla en los conocimientos o habilidades para ejercerla).

El entrenamiento en preservación debe apuntar a diferentes temas, comenzando con la planificación de preservación. Quienes albergan documentos o colecciones deberían desarrollar un entrenamiento multifacético en pro de la preservación. Este programa debe considerar:

- La naturaleza y deterioro de las colecciones que tienen un valor especial, uso y factores de riesgo
- Evaluación de las colecciones con varias técnicas de reconocimiento
- Procedimientos de mantenimiento de colecciones para estabilizarlas y realmacenarlas, usando

materiales y técnicas aprobadas

- Criterio de selección para tratamientos de conservación y desarrollo de prototipos y proyectos piloto para facilitar la gestión
- Evaluación de la investigación para desarrollar y probar los efectos de las recomendaciones en la preservación de documentos

La capacitación en la preservación asegura que se realicen todas las tareas necesarias para cumplir con los estándares más exigentes, e incluye tanto la educación impartida en la organización como las actividades de extensión de todo el personal interno y relacionado, y el público en general. La capacitación debe incorporar la actualización de conocimientos para quienes ya tienen experiencia, mejoramiento de la preparación profesional y programas académicos avanzados.

Las actividades de capacitación y educación deben considerar cada una de las tareas señaladas anteriormente, empezando con la administración y evaluación de la preservación. ●

# ENTREVISTA

## Experiencia en el taller de restauración

### ARACELI GÁMEZ

Restauradora del Taller de Conservación y Restauración del Archivo Histórico del Estado de Colima

*¿Cómo fue tu experiencia en el CCRE?*

El CCRE es un espacio de formación teórica y práctica en el área de la conservación y la restauración; respecto a la teoría, obtuve información de profesionales acreditados sobre temáticas necesarias para desarrollar las actividades, como son la historia y química del papel, historia del libro, libro antiguo, técnicas de impresión, identificación fotográfica, encuadernación, procesos de intervención, etcétera; por otra parte, respecto a la práctica, participé en proyectos de estabilización y restauración de materiales bibliográficos y gráficos, de los que obtuve experiencias que constituyen referentes para mi desempeño profesional.

Considero que el CCRE me ofreció la capacitación básica para asumir la responsabilidad de coordinar y desarrollar las actividades que se realizan en el taller de conservación y restauración de un archivo histórico estatal.

*¿Qué importancia le das a la capacitación del personal en archivos y bibliotecas?*

Es fundamental que los archivistas y bibliotecarios tengan conocimientos so-



bre conservación, pues son quienes de manera permanente están en contacto con los materiales documentales; es deseable que manejen información sobre dos aspectos de su trabajo cotidiano: el almacenamiento y la manipulación; en relación con el almacenamiento, que conozcan las condiciones del medio ambiente, la clase y ubicación de la estantería, los elementos de protección adecuados (cajas, guardas, sobres, bandas, etc.), para preservar los documentos; ahora bien, en relación con la manipulación, que manejen los instrumentos de control (inventarios, catálogos, registros, etc.), el transporte y los elementos de protección (guantes y cu-

brebocas), que garanticen la seguridad de los documentos, del personal y de los usuarios.

Por ello, desde 2007, la dirección y el TCYR del AHEC han desarrollado cursos de introducción a la conservación y la restauración, dirigidos al personal de los archivos de toda la entidad.

En Colima, la actividad de la restauración está poco desarrollada, en 2008, cuando se instala el Taller de Conservación y Restauración del Archivo Histórico del Estado de Colima, algunas personas practicaban la restauración de bienes culturales, sin embargo, debido a que su trabajo se enfocaba a obras de arte y a la falta de instalaciones adecuadas, la restauración de materiales documentales no estaba extendida. Por eso, en 2009, el TCYR, con el apoyo de ADABI y de la Secretaría de Cultura del Estado de Colima, capacitó durante 10 meses a dos participantes en la conservación y restauración de materiales con soporte de papel.

Desde entonces José Alberto Domínguez Larios y Miguel Ángel Ortega Cervantes son parte del equipo de trabajo del TCYR.

Esta experiencia de capacitación es un aliciente para que a mediano plazo el TCYR desarrolle proyectos de capacitación para personal de archivos municipales, debido a que desde la instalación del taller se han acercado directores de estos archivos para pedir asesoría sobre la problemática de sus acervos o para solicitar la intervención de documentos específicos. ●



Área de fumigación



Curso de conservación

# ENTREVISTA

## Trascendencia del taller de conservación

# ÁNGELES RODRÍGUEZ

Directora del Archivo Histórico  
del Estado de Colima

*¿Bajo qué necesidad nacen los primeros talleres de restauración y archivos bibliográficos en su estado?*

Por problemas de exceso de temperatura y humedad, se generan innumerables microorganismos e insectos, desgraciadamente, esto ha causado el deterioro de las colecciones. Podríamos decir que en el Archivo Histórico del Estado de Colima casi el 70, el 75 por ciento de la documentación está dañada, en algunos casos con niveles muy altos; por ello la instalación de talleres de conservación y restauración no sólo es una necesidad, sino una urgencia si deseamos rescatar lo que aún es posible de salvar.

*¿Cuál es la utilidad de este tipo de talleres?*

En primer término, la posibilidad de rescatar y restaurar la documentación tan valiosa que se conserva y, en segundo lugar, el hecho de sensibilizar a la comunidad sobre el cuidado que deben tener los documentos, que no sólo favorecen directamente al archivo sino que generan una cultura de conservación archivista en el estado; mediante la instalación del taller y lo que implica: pláticas, cursos, visitas al archivo, la gente se percató de lo benéfico que son.



*¿Por qué es importante replicar los esfuerzos de ADABI en cada estado?*

Definitivamente, ADABI contribuye con un enorme apoyo para estos ámbitos tan olvidados y tan fuera de las políticas gubernamentales de los estados en general. Las situaciones, a veces críticas, provocan que los recursos se destinen a espacios que se consideran más rentables económicamente, y los archivos, en este caso, no son considerados prioridad en el orden de importancia; por eso la posibilidad de contar con organismos como ADABI permite el salvamento de estos materiales que seguramente las generaciones heredarán como patrimonio y reconocerán el esfuerzo para lograr la conservación de estos testimonios documentales históricos. Si desafortunadamente ADABI dejara de apoyar a los estados con esta clase de acciones, perderíamos un sustento básico: una entidad capaz de comprender y de entender cuál es la riqueza y el valor de los archivos en el país. ●

## UN TALLER QUE IRRADIA BENEFICIOS EN LOS ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS DE AGUASCALIENTES



**E**l Taller de Restauración del Archivo Histórico del Estado de Aguascalientes “Alejandro Topete del Valle”, además de desempeñar funciones sobre restauración y conservación preventiva, también ha brindado ayuda a la comunidad que preserva los bienes culturales; así en el Archivo Municipal de Aguascalientes se trabajaron dos expedientes y el libro *Mono-grafía, las Obras de José Guadalupe Posada* (1930); también se restauraron dos libros de coro pertenecientes al Museo Regional de Historia de Aguascalientes; *Graduale de tempore et de sanctis juxta ritum sacrosanctae romanae ecclesiae cum cantu Pauli V. Pont. Max. Jussu reformato cui addita sunt officia postea adprobata sub auspiciis sanctissimi Domini Nostri Pii PP. IX curante sacr. rituum congregatione —Ratisbonae: Sumpt. Friderici Pustet, MDCCCLXXII*; y dos expedientes que pertenecen al Archivo Judicial Penal; así mismo, se elaboraron dos diagnósticos: al Archivo General del Instituto Cultural de Aguascalientes y al Archivo y Biblioteca del Congreso del Estado de Aguascalientes. Actualmente, se trabajan nueve libros del Acervo Colonial de la Biblioteca de la Universidad Autónoma de Aguascalientes y cinco del Fondo Manuel M. Ponce, que pertenece al Archivo General del Instituto Cultural de Aguascalientes. ●

### ESTADO DE MÉXICO RESTAURACIÓN DE 35 PLANOS

El proyecto que será trabajado en el Centro de Conservación, Restauración y Encuadernación consta de una colección de 51 planos y dibujos de papel albanene, perteneciente al Archivo Laurette Séjourné de la Fundación Orfila-Séjourné, de los cuales 35 se hallan en malas condiciones. Los dibujos fueron realizados durante los años que corresponden entre 1960 y 1964, durante las excavaciones de Laurette Séjourné en Teotihuacan, Tetitla, Zacuala, etcétera, con la ayuda de su dibujante Abel Mendoza, y de Graciela Salicrup y Manuel Romero; desafortunadamente, no tienen siglas de autoría por lo que es difícil definir en concreto a quién pertenece cada uno.

Actualmente sólo se han intervenido cinco piezas de la colección, que se encontraban fragmentadas y con muchas roturas, por tal motivo se decidió laminarlas mediante un soporte auxiliar de papel japonés. Para evitar que se vuelvan a dañar, se elaboró un montaje en seco con marialuisa y una película de maylar.



### ORIZABA RESTAURACIÓN DE CINCO LIBROS ANTIGUOS

Como es bien sabido, el Archivo Histórico de Orizaba, Veracruz, cuenta con un acervo muy rico en documentos y libros antiguos. Sin embargo, durante la catalogación e inventario, se revisaron uno por uno hallando que, una parte, se encuentra en mal estado de conservación.

El daño principal es estructural, es decir, que la costura del libro, la encuadernación o algún otro elemento que realiza la función de mantener unidas todas las partes del libro, están débiles, extraviadas o fracturadas.

También han llegado a presentar ataque de insectos y hongos. Por tal motivo, ADABI ha apoyado al archivo con la restauración de 12 libros en su totalidad, de los cuales actualmente se están restaurando los últimos.



## DURANGO

### RESTAURACIÓN DE TRES GRABADOS

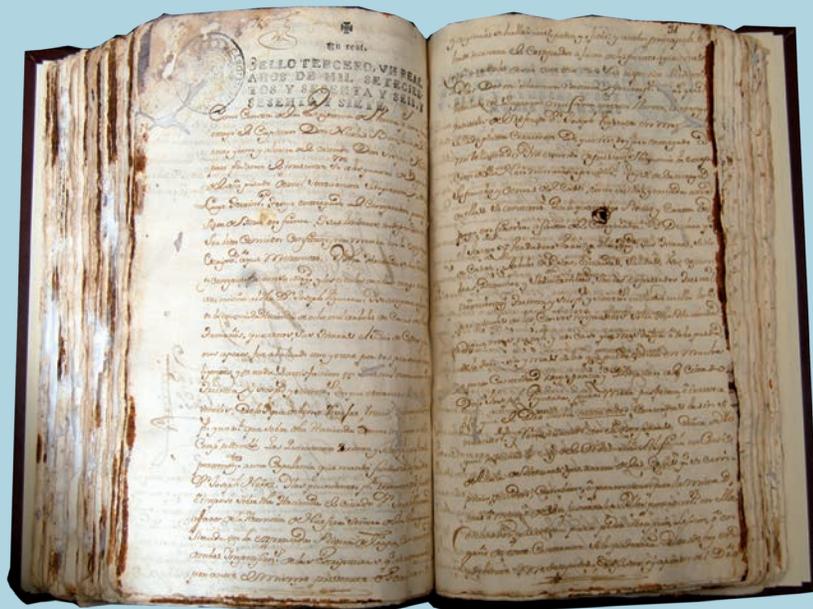
Como parte de la colección del Archivo Histórico Municipal del Estado de Durango, se cuenta con litografías impresas en papel, que están montadas en un bastidor con soporte de tela. Las maravillas de estas piezas son la calidad de impresión y el formato. Sus dimensiones aproximadas son: 50 cm x 95 cm. Y cada una representa a un personaje de la Guerra de Independencia de México: José Ma. Morelos, Mariano Matamoros y F. Javier Mina. La causa por la cual los enviaron al CCRE, es porque presentan exceso de mugre, deyecciones de mosca y manchas de humedad, que impiden apreciar la imagen; roturas y fracturas generadas por golpes y abrasión en la superficie. Actualmente están interviniéndose las tres piezas, mediante limpieza superficial y profunda, consolidación y colocación de refuerzos.

## TABASCO

### RESTAURACIÓN DEL ARCHIVO NOTARIAL DEL ESTADO DE TABASCO

El Archivo Notarial del Estado de Tabasco está bajo el resguardo de la Biblioteca Pública Central Estatal “José María Pino Suárez”; se integra con 148 volúmenes, de los cuales ADABI ya restauró y encuadernó 43, en 2008 y 2009. Actualmente se intervienen 57, de los años 1806-1853, que se hallan en un estado material deleznable por las condiciones a las que fueron sometidos durante las inundaciones de 2008. Por ello requieren acciones directas de restauración: limpieza, fumigación, elaboración de refuerzos, injertos, costuras y reencuadernación.

La intervención durará aproximadamente ocho meses, y se entregarán al Instituto Estatal de Cultura del Estado en cajas de polipropileno, para su mejor conservación.





## CHIAPAS RESTAURACIÓN DEL ARCHIVO DE LA ENSEÑANZA

El acervo documental de La Enseñanza es uno de los pocos archivos particulares de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, que han permanecido después de olas de destrucción que han enfrentado otros acervos

de su clase. La Casa de la Enseñanza fue una escuela normal privada y auspiciada por la familia Flores; formada en 1914 y clausurada en 1986.

La Casa de la Enseñanza se acercó a ADABI para la estabilización y restauración de su acervo. Durante la propuesta se decidió dividir el proyecto en dos etapas: una primera sobre la desinfección y la segunda sobre la restauración.

La desinfección consiste en la aplicación de un agente fungicida que elimine el ataque de microorganismos y, a la vez, se le realiza una limpieza superficial a cada documento mediante brocha de pelo suave y con aspiradora sobre un bastidor, para no dañar el soporte de la obra. En cuanto a la restauración de la documentación, se realizará la colocación de refuerzos e injertos con papel japonés de distintos grosores y aplicados con metil celulosa; este proceso se llevará a cabo sobre los documentos en los casos que se considere necesario. Así, finalmente, se procederá a la colocación de sobres y después los documentos se almacenarán en cajas de polipropileno.



## PRODUCTOS DE DIFUSIÓN

En el cCRE se están realizando productos que envuelven diversos fines. Por un lado, rescatamos las técnicas antiguas de encuadernación y de decoración de papel, difundimos nuestra actividad y recaudamos recursos mediante donativos, para seguir con nuestra labor: rescatar y restaurar.

## VOLUNTARIADO

Actualmente realizamos un programa de voluntariado, en el que cualquier persona interesada, profesionista o no, puede aprender y apoyar los proyectos de restauración de libros y documentos que llegan al cCRE. El objetivo es unir esfuerzos con el fin de realizar acciones voluntarias en beneficio de nuestro patrimonio.

## CURSOS Y TALLERES

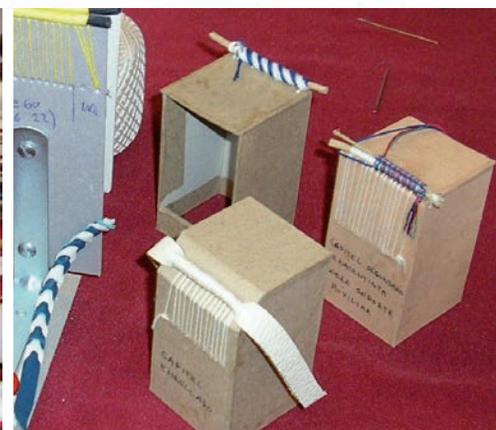
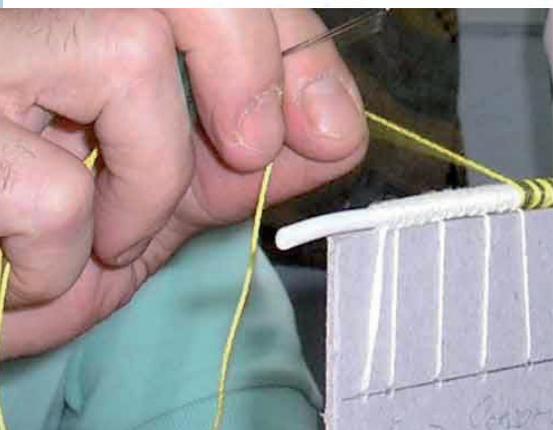
- Encuadernación  
(básica, intermedia y avanzada)
- Decoración de papel  
(al almidón y marmoleado)
- Conservación preventiva
- Manejo de colecciones
- Conservación fotográfica
- Experimentación textil
- Digitalización
- Elaboración de cabezadas históricas
- Y más...

Consulta la página [www.adabi.org.mx](http://www.adabi.org.mx)

# CURSO DE CABEZADAS Y SOBRECABEZADAS HISTÓRICAS

impartido por Alberto Chiaramonte (Rosario, Argentina)

Encuadernador, restaurador y apasionado del libro. Especialista en cabezadas históricas, costuras decorativas, encuadernación medieval, etc.



Dirigido a: Encuadernadores, restauradores, estudiosos del libro, a todos aquellos que quieran aprender la formación de cabezadas

## TEMARIO:

Elaboración de un batonnet  
Cabezada enrollada  
Cabezada para conservación con nudo en el lomo  
Cabezada con dos colores  
Cabezada con soporte secundario  
Cabezada doble para encuadernación francesa  
Cabezada renacentista  
Cabezada con talón  
Cabezada copta simple y doble  
Tejido de armazón para cabezada armenia  
Cabezada armenia  
Cabezada griega  
Tejido de armazón para cabezada islámica  
Cabezada islámica  
Cabezada etíope

**DURACIÓN:** 20 horas en 5 sesiones

**FECHA:** lunes 8 de noviembre al viernes  
12 de noviembre

**HORARIO:** 10 a 14 hrs

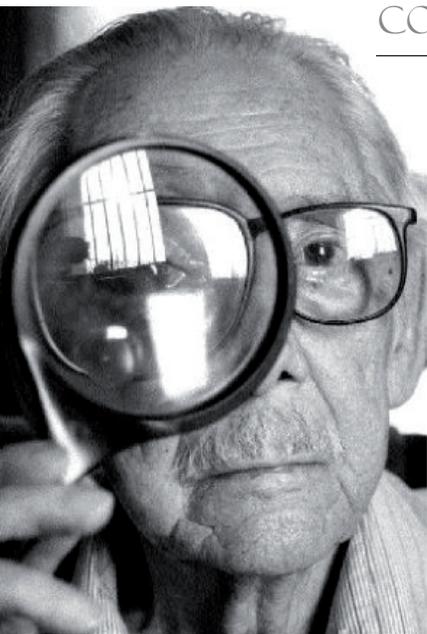
**CUPO:** 20 alumnos máximo

**CUOTA DE RECUPERACIÓN:** \$ 3,000.00  
(incluye materiales)

## FACILIDADES DE PAGO

Informes e Inscripciones:

Envíe su ficha de depósito por mail a:  
jbringas@adabi.org.mx o por fax al 55 49 44 01  
Contacto: Jennifer Bringas / Angélica Moreno  
Tel: 55 49 44 01, 55 49 63 19



# Manuel Álvarez Bravo

BERENICE Hernández

## HOMENAJE

Pionero de la fotografía artística en México; considerado el mayor representante de la fotografía latinoamericana del siglo xx



**E**n el siglo xx la fotografía se consagra como una de las bellas artes y desempeña un papel fundamental en la formación del imaginario visual y memoria colectiva; ello corresponde a un factor histórico por su complejidad y la riqueza de opciones que ofrece, pues representa un infinito mundo de palabras silenciosas que la hacen un guardián de nuestro pasado.

Cada reproducción atesora y congela un segundo de la realidad, que es interpretada de manera magistral por Manuel Álvarez Bravo. A casi una década de su fallecimiento, su obra permanece viva, ya que gran parte de la historia de México está narrada a través de su mirada.

Álvarez Bravo, gran fotógrafo y maestro, se destacó por la manera y gran capacidad de capturar la forma precisa de las cosas, los detalles mínimos y volúmenes, con una fuerte sensibilidad plástica.

Nació el 4 de febrero de 1902 en la ciudad de México, y, bajo una influencia artística notable que inicia desde 1915 en la Academia de San Carlos, se acentúa y desarrolla con la presencia de diversos personajes importantes, como el fotógrafo Hugo Brehme, a quien conoce en 1923 y lo convence de comprarse su primera cámara, que adquiere por 100 pesos.

En 1925 gana su primer premio en un concurso local, en la Feria Regional Ganadera de Oaxaca. Desde 1927 se le consideró fotógrafo profesional; en 1931 gana el primer premio en el concurso de la Fábrica de Cemento Tolteca, en el que por medio de la expresión del espíritu de la empresa, logra una composición casi abstracta formada por una vista de materiales de construcción, dispuestos armónicamente.

En 1932 realiza su primera muestra individual en la Galería Posada y, posteriormente, comparte exposiciones en las salas del Palacio de Bellas Artes con reconocidos fotógrafos como Henri Cartier-Bresson. Para entonces, logra resultados excepcionales reconocidos por André Breton, quien descubrió en su intervención un surrealismo natural, por lo que lo invita a ilustrar la portada del libro *Catálogo de la exposición Surrealista Internacional*, en 1939, con textos de su autoría.

La vida de Álvarez Bravo giró en torno a la influencia de Tina Modotti, Diego Rivera, Pablo O'Higgins, entre otros, que impulsaron en él toques políticos, que hacen de su obra un legado de la memoria visual del país e identidad mexicana, con un claro y enorme poder expresivo.

Responsable de un gran impacto cultural, creó un fiel reflejo de la sociedad, la que



desde su lente nos muestra el contexto de la vida cotidiana, con composiciones realmente poéticas, que de una manera particular logran relacionar objetos y seres por medio del arte.

En 1944 realizó el filme *Tehuantepec* y cortometrajes como *Los tigres de Coyoacán* y *La vida cotidiana de los perros*; asimismo, participó en *¿Cuánta será la oscuridad?*, con José Revueltas y en *El obrero*, con Juan de la Cabada. Al dejar el cine, funda con Leopoldo Méndez y Rafael Carrillo, el Fondo Editorial de la Plástica Mexicana.

En 1980, inicia la colección del Museo de Fotografía, que cuenta con más de 1 300 obras; a partir de entonces se dedica a trabajar sus fotografías y a comprar grabados, entre otras obras del arte de la imagen, con las que inicia su amplia colección.

Falleció el 19 de octubre de 2002 a la edad de 100 años. Sin duda, por su gran trayectoria artística y humana, es uno de los máximos exponentes de la fotografía de México y del mundo. ●

# ENTREVISTA

Preservación del Archivo Fotográfico del *Diario del Sureste*

## KANDY RUIZ GONZÁLEZ

Directora del Archivo del *Diario del Sureste*



FOTO • Eduardo Villarreal

De pie: Aracely Koyoc Ku, Juan Pablo Chan Bacab y Ruth Serrano Loeza.  
Sentados: Mónica Chim Pat, Celia Cámara Gurbiel, Paulo Sánchez Novelo,  
administradora y director de CAIHY, respectivamente;  
Kandy Ruiz González y Dianely Pech Pech.

**E**l archivo fotográfico se formó a partir del trabajo cotidiano de reporteros gráficos del *Diario del Sureste*, periódico yucateco fundado en 1931, que mantuvo presencia en la escena de la información peninsular hasta 2001.

*¿Cómo surge la necesidad de crear un proyecto para el rescate y conservación del Archivo del Diario del Sureste?*

A más de un año del cierre de ese medio, la hemeroteca y el archivo fotográfico pasaron al Centro de Apoyo a la Investigación Histórica de Yucatán (CAIHY). Así se logró incorporar a las colecciones ya resguardadas, el archivo fotográfico yucateco más completo del fotoperiodismo.

*¿Qué importancia tiene el rescate del acervo fotográfico del Diario del Sureste para México, en especial para la ciudad de Mérida?*

Auxilia en el replanteamiento del valor patrimonial de la imagen, a fin de promover la salvaguarda del patrimonio visual en Yucatán. A la vez, permite que los estudiantes e investigadores y la sociedad en general dispongan entre los acervos del CAIHY del único acervo contemporáneo, que refleja más de 40 años de la vida política, cultural y económica de la sociedad yucateca.

*¿Podrías mencionarnos tu experiencia en las actividades realizadas?*

En estos tres años que hemos desarrollado el proyecto en colaboración con ADABI de México, A.C., se han realizado actividades de conservación y también en materia de organización de acervos; además, tenemos una ficha de registro de deterioros de materiales aplicada al acervo y un modelo de ficha catológica, una base de datos con información de 4 500 imágenes con datos de autor, pie de foto y fecha de publicación, así como 6 137 imágenes digitalizadas para la consulta futura de usuarios.

*¿Qué opinas de la existencia de instituciones como ADABI de México?*

El papel que desempeñan instituciones como ADABI de México es fundamental para atender y rescatar colecciones bibliográficas, hemerográficas, documentales y fotográficas, al brindarnos asesorías desde la planeación de nuestros proyectos, el asesoramiento de diversos expertos en restauración y, por supuesto, el otorgamiento de financiamiento que nos permite desarrollar proyectos de esta clase, que contribuyen en la memoria histórica de todos los y las mexicanos. Pero, sobre todo, considero que ADABI de México impulsa en las instituciones beneficiadas el establecimiento de bases sólidas, para continuar en nuestros estados con la preservación de nuestro patrimonio cultural. ●



## Archivos fotográficos

## NUESTRA LABOR

### ACERVO FOTOGRÁFICO GERTRUDE DUBY BLOM

Con el interés de preservar y difundir su acervo fotográfico, la Fundación Cultural Na Bolom, con el apoyo de ADABI de México, A.C., planeó la necesidad de crear un proyecto integral para el rescate del legado de Gertrude Duby.

El proyecto implicó la conservación e inventario de más de 73 mil ejemplares, entre negativos e impresiones en diversos formatos, que en su gran mayoría fueron clasificados y ordenados por su autora y

que hoy forman la memoria visual y fuente de primera mano de los pueblos indígenas de Chiapas (1940 a 1987), en especial, de San Cristóbal de las Casas.

La fototeca alberga un acervo formado por impresiones y negativos blanco/negro y a color, transparencias, álbumes y material audiovisual en diferentes formatos; hoy reúne imágenes tanto de la autoría de Duby como otras impresiones que fueron adquiridas por su valor histórico o donadas por fotógrafos amigos de la pareja DUBY-BOLOM (Collin Hanney, Barry Norris, Antonio Turok, Marcey Jacobson, y otros), que abarcan temas etnográficos, arquitectónicos, históricos y paisajísticos del estado de Chiapas, principalmente, por lo cual constituyen una parte invaluable de su memoria y deben ser reconocidos, conservados y difundidos como el patrimonio cultural que representan.

### ARCHIVO DEL *DIARIO DEL SURESTE*

De 1931 a 2002 el *Diario del Sureste* informó a la sociedad yucateca de los acontecimientos sociales, económicos, políticos y culturales de la capital yucateca y el interior del estado.

El Instituto de Cultura de Yucatán y el Centro de Apoyo a la Investigación Histórica de Yucatán, con el apoyo de



ADABI plantearon la necesidad de elaborar un proyecto para asegurar la calidad y efectividad en cuanto a los trabajos de conservación y preservación del material fotográfico en custodia.

Inicialmente, se realizó un curso de capacitación para hacer óptima la salvaguarda de la colección. Asimismo, se describieron ciertos elementos importantes al evaluar los espacios que albergan las colecciones, normas de manipulación que deben ser respetadas y sistemas de registro que faciliten su control.

Los resultados obtenidos, durante casi tres años, se reflejan en la estabilización de gran parte del acervo, lo cual derivó en publicar el *Catálogo del Archivo Fotográfico del Diario del Sureste*, con imágenes de 1955-2002.



### FUNDACIÓN ARMANDO SALAS PORTUGAL, A.C.

Integrado por más de 100 mil ejemplares de paisaje, sitios arqueológicos y arquitectura moderna, el acervo ya dispone de un inventario catalogado; también, han sido digitalizados más de 2 mil ejemplares, que corresponden a la colección de arquitectura moderna mexicana.



### FOTOTECA DEL ARCHIVO DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE AGUASCALIENTES

Con el objetivo de instituir la Fototeca de la Universidad Autónoma de Aguascalientes y conservar la memoria gráfica de la institución y sus antecedentes, se planteó la necesidad de crear un banco de imágenes, para proporcionar apoyo didáctico a maestros y alumnos.

El proyecto, que abarcó de febrero de 2008 a octubre de 2009, incluyó la estabilización, digitalización, clasificación y, en algunos casos, la reproducción de 40 mil negativos, aproximadamente, correspondientes al periodo del rector Humberto Martínez de León (1973-1976).

Así, se inauguró la Fototeca de la Universidad Autónoma de Aguascalientes; con lo que se conmemoraron 35 años de la fundación de la UAA y 160 como Instituto Autónomo de Ciencias.

## ARCHIVO FOTOGRÁFICO PERSONAL MIGUEL COVARRUBIAS

La Casa-Estudio de Luis Barragán es responsable del archivo artístico, documental y fotográfico del artista Miguel y su esposa Rosa Covarrubias.

Por su valioso contenido, se propuso divulgar por primera vez este notable testimonio, nacional e internacionalmente, por tanto se consideró un proyecto integral para su rescate. El proyecto fue realizado con el apoyo de la Asociación Civil ADABI de México, y el interés de la Fundación de Arquitectura Tapatía Luis Barragán, A.C.

Las actividades en-

caminadas a la salvaguarda de la colección, mediante el conteo, registro y caracterización de ejemplares, incluyó la estabilización de cada imagen, para proveerles una protección y asegurar su control. Asimismo, se efectuó la digitalización de cada ejemplar en alta resolución, para su posterior consulta y difusión.

De ello resultaron 13 820 documentos atendidos (de 18 820 que componen el acervo), por medio de la colocación de fundas y hojas libres de ácido para la protección.



## ARCHIVO GENERAL DEL ESTADO DE CAMPECHE

Está formado por las unidades de Archivo Histórico y de Concentración. La institución, con el interés de conservar el acervo fotográfico en custodia, planteó realizar un proyecto integral para la estabilización y preservación de los fondos José Ortiz Ávila y Carlos Sansores Pérez.

El proyecto, dirigido principalmente por ADABI de México, A.C., abarcó la colocación de guardas de protección para el almacenaje, lo que permitió que 4 765 impresiones fotográficas fueran resguardadas adecuadamente, para la disposición y consulta.

Actualmente, gran parte de la colección ya ha sido clasificada, por lo que se cuenta con un inventario de materiales y formatos, por ello, únicamente fue necesario realizar el dictamen del estado de conservación del acervo, para prever las medidas necesarias en caso de requerir una intervención.



Archivo fotográfico de Rosa y Miguel Covarrubias  
En custodia de la Casa Luis Barragán



### ARCHIVO FOTOGRÁFICO ORFILA-LAURETTE SÉJOURNÉ

La Fundación Orfila-Séjourné, A.C. fue creada en 2004, con el objetivo de preservar el acervo documental donado por la arqueóloga Laurette Séjourné. Ubicada en el Estado de México, en Amecameca, la fundación inicia sus trabajos con proyectos de preservación para conservar textos, fotografías y diversos dibujos arqueológicos en custodia.

Del acervo rescatado por parte de la fundación, con el apoyo de ADABI de México, A.C., se crea un proyecto de cola-

boración para la conservación de los ejemplares fotográficos, el cual ha alcanzado entre sus múltiples resultados, la preservación de todo el acervo fotográfico, que constituye parte de la memoria visual del país a nivel arqueológico.

Al llegar a México en 1942 Séjourné realiza diversos viajes e incursiones en nuestro país; con lo que surgió un gran testimonio visual que recoge la memoria de México.

La colección consta de un total de 4 304 fotografías, las cuales fueron inventariadas con el fin de organizar, estabilizar, digitalizar y resguardar el acervo de forma conveniente, para su salvaguarda. Durante 2009, se digitalizó un total de 1 274 diapositivas y negativos por medio de un equipo especializado, que obtuvo la copia maestra de cada ejemplar. Dicha medida tuvo el fin de evitar la manipulación directa de los originales, y permitió la formación de la base de datos con la imagen digitalizada de cada uno de los ejemplares, la cual ya está disponible para su consulta.

### CENTRO DANIEL RUBÍN DE LA BORBOLLA, A.C.

Más de 25 mil ejemplares, entre negativos, impresiones y postales en diversos temas, forman el acervo del Centro. Con la digitalización, se creó un banco de imágenes especializado en arte popular y artesanías, que ahora está al alcance del público, y han aparecido dos publicaciones a partir del rescate correspondiente.





### FOTOTECA JUAN C. MÉNDEZ

El acervo está compuesto por diversas colecciones de gran importancia para la historia y memoria visual de la ciudad de Puebla y la República Mexicana. Está formado por diversos fondos clasificados; el primero y más importante, es el que lleva el nombre de Juan C. Méndez; concierne a gran parte del trabajo realizado por este fotógrafo, y contiene 4 500 imágenes de paisajes, vida cotidiana, edificios, retratos y desnudos, en diferentes técnicas y formatos.

Además, ya se tiene una base de datos que puede ser consultada por el público en general, y que permitirá difundir dicha memoria fotográfica tan relevante, ya que posee ejemplares en procesos fotográficos históricos que comúnmente no son vistos hoy día, y que son conservados íntegramente por esta institución.

### CINEMATECA LUIS BUÑUEL

La Cinemateca Luis Buñuel, en Puebla, genera y promueve el desarrollo estético y creativo de la filmografía nacional e internacional. Inicia como cine club en 1974 y más tarde se consolida como Cinemateca, en la que se proyectan muestras diversas internacionales de cine.

Su acervo, formado por más de 670 películas en formato 16 y 35mm, y diversos géneros, 1 300 fotomontajes, 600 carteles, entre otras piezas cinematográficas antiguas como cámaras y lentes, es custodiado por la Secretaría de Cultura del Estado de Puebla.

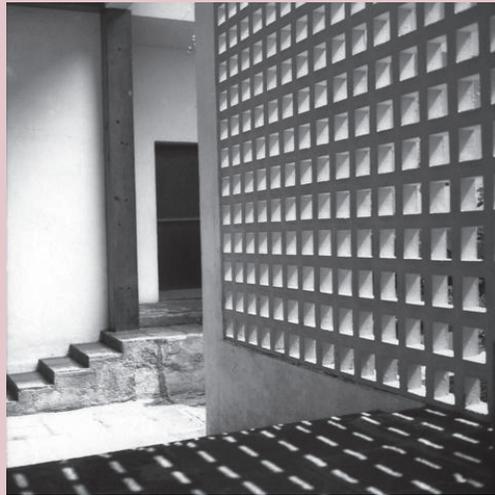
Los trabajos, en materia de conservación, empezaron con la capacitación para la preservación de ejemplares fílmicos; el curso lo impartió personal de ADABI, y ello con el fin de que el personal encargado tuviese los conocimientos básicos en materia de conservación, para el correcto resguardo y manejo de la colección.



### ASOCIACIÓN MANUEL ÁLVAREZ BRAVO

Surge con el interés de fundar un centro cultural para el desarrollo y difusión de la fotografía en México. Ubicado y establecido en parte del antiguo taller donde laboraba Álvarez Bravo, busca preservar el tan importante legado de tan destacado fotógrafo del siglo xx. El proyecto, incitado principalmente por su esposa e hijas, busca preservar cada ejemplar de manera que futuras generaciones sean testigos de la trayectoria de lo que la lente de Álvarez Bravo capturó y plasmó en miles de imágenes compuestas de instantes tan reconocidos.

Durante cinco años, con el apoyo de ADABI de México, se realizó un plan de catalogación para difundir y resguardar la colección, y así se logró limpiar, diagnosticar, inventariar y clasificar gran parte del acervo; asimismo, se le colocaron guardas de primer nivel, para su conservación.



### FUNDACIÓN CULTURAL MARIANA YAMPOLSKY, A.C.

Maestra y clásica de la fotografía, la estadounidense Mariana Yampolsky durante su estancia en México dejó un legado fotográfico que significa uno de los testimonios de tradición más destacados del siglo xx en México y en el mundo.

La colección tanto por su valor artístico como documental mereció un proyecto de preservación y difusión permanente, por ello, la Fundación Cultural Mariana Yampolsky, A.C. con el apoyo de ADABI de México, A.C. salvaguardaron tan notable patrimonio; proyecto encaminado a la conservación y catalogación del fondo fotográfico formado por más de 70 mil ejemplares blanco/negro y color.

Los trabajos incluyeron la adquisición del equipo especializado para su correcto almacenaje y manejo, ya que gran parte del acervo se hallaba en Pachuca, Hidalgo, por tanto fue trasladado a la ciudad de México donde fue recuperado y estabilizado, y ahora puede ser consultado.



### ARCHIVO FOTOGRÁFICO PARTICULAR MANUEL RAMOS

Formado gracias a la donación por parte de su nieto, quien cedió los derechos con el fin de que se le custodiara y difundiera por La Casa de los Árboles de Apizaco, A.C., que ha generado sus propios recursos por medio de exposiciones temáticas e impresos de la misma colección, para su preservación.

Ramos, nacido en la ciudad de Venado, en San Luis Potosí, en 1874, fue uno de los pioneros del fotoperiodismo en México, ya que colaboró en *El Mundo Ilustrado* junto con Lorenzo Becerril, Octaviano de la Mora y José María Lupercio. Posteriormente participó en el diario *El Imparcial*, con notas durante la época de Porfirio

Díaz. Registró acontecimientos de la Decena Trágica y la entrada de las tropas villistas y zapatistas a la ciudad de México, y fue partícipe en la Agencia Fotográfica Mexicana, fundada en 1911 por Agustín Víctor Casasola.

El acervo, herencia formada por más de 11 300 ejemplares, entre negativos sobre vidrio, nitrato y acetato de celulosa; álbumes, acuarelas, dibujos, películas de formato 16 mm, documentos personales e impresiones contemporáneas en diversos formatos, configura una amplia colección de imágenes que refleja los paisajes y vida cotidiana y política del país.

Las actividades realizadas en este archivo correspondieron básicamente a la selección, recopilación, inventario, hojas de registro, ordenamiento y estabilización de sus ejemplares, labores en pro de su preservación apoyadas por ADABI de México, A.C., en el compromiso de salvaguardar el patrimonio documental que su legado representa.

Al finalizar el proceso de registro y digitalización total del Archivo, se procederá a la selección e identificación de los ejemplares, con el fin de detectar cuántas imágenes distintas contiene, con lo que se definirá el proceso de catalogación para su acceso.

El objetivo es realizar un banco de imágenes catalogado para crear un espacio de consulta abierto a todo el público, y de esta manera continuar con un programa de difusión y la construcción de una bóveda de resguardo, para mantener el acervo en las mejores condiciones.



### CENTRO DOCUMENTAL FLORES MAGÓN, A.C.

Formado por casi medio millar de ejemplares entre negativos, impresiones y periódicos, el acervo es una joya para la memoria visual de nuestro país, pues pueden encontrarse imágenes que representan una fuente documental primordial de la política en México.

El interés de salvaguardar la colección implicó la realización de un proyecto para establecer todas las medidas para su correcta administración, por ello y con la ayuda de ADABI de México, A.C., se efectuó el proyecto de estabilización del Archivo Personal de Enrique Flores Magón.

El plan incluyó la estabilización de cada ejemplar, la cual consistió en el reemplazo de sobres y cajas de cartón, que por su alto grado de acidez representaban riesgo para su conservación, por materiales estables para el almacenaje de ejemplares fotográficos.

De manera simultánea, y para su resguardo, se realizó la limpieza de cada ejemplar; el proceso de identificación de la colección se efectuó por medio de un inventario para su registro, descripción y control.

Asimismo, se completó la digitalización de cada ejemplar para respaldarlo e incluirlo en la base de datos, con el fin de permitir su difusión mediante la consulta y evitar la manipulación directa de los originales.

Cabe mencionar que continúa el proceso de investigación, para la identificación de las imágenes, y los avances logrados representan más de 600 registros catalográficos concretados, y un acervo totalmente resguardado bajo las condiciones óptimas para su preservación a largo plazo.



# Cuando las manecillas del reloj invierten su sentido

---

JUAN MANUEL Herrera

Un personaje de Wim Wenders descubre —mediante un artilugio tecnológico— que puede grabar sus sueños. Una vez en la pantalla los sueños propios son una visión de la cual es imposible desprenderse, tienen un efecto adictivo. Es posible vivir a condición de no dejar de ver esa maravilla que habita en los sueños. De la misma manera, estar atado al tiempo es una de las formas más puras de la contemplación. La portada de *Adabi, punto de Encuentro*, alude a esa doble fascinación, la memoria como sueño de una nación, el tiempo como relojería: engranajes infinitos en los que los papeles de archivo hacen las veces del suave sonido de lo que se desprende, minuto a minuto, en esa maquinaria colosal.

Un reloj es una máquina tan común y popular que todos vemos la hora, pero no necesariamente advierte acerca del tiempo. La portada de ADABI es una *carte de visite*, pues se ha dicho que ADABI es una suerte de milagro o caso excepcional entre nosotros.

Cuenta con la sensibilidad y el apoyo de la doctora María Isabel Grañén Porrúa y de don Alfredo Harp Helú; sigue las pautas expertas de la doctora Stella María González Cicero; despierta simpatía por doquier, hace escuela; convoca el espíritu de la historia y de la memoria. No produce conflictos y deja a su paso —se dice fácilmente— entrenada, acervos ordenados y descritos, y muchas, muchas publicaciones.

Ha hecho un arte de un oficio extraño, si los hay: recuperar del pasado testimonios perdurables.

La maquinaria de relojería que ha puesto en marcha ADABI, sin embargo, exige continuidad, requiere del apoyo de las instituciones, así como fundamentalmente de las ideas, la pasión, la sensibilidad de todos quienes están interesados en la memoria histórica de México.

Las publicaciones de ADABI cumplen en buena medida esa tarea abrumadora. Cada vez que trato de revisar su labor editorial me ocurre lo mismo: hay tanto trabajo productivo que no queda tiempo más que para la admiración y para la incompreensión.

Admiración que se desprende de la absoluta buena ley del metal con el que están hechas; incompreensión,

porque no se sabe de dónde surge tanta energía, buena dirección técnica, trabajo constante para tantos proyectos que invitan, a través de catálogos, inventarios, ensayos, e innumerables ediciones, a recuperar y a utilizar la memoria de nuestro país como algo invaluable.

La idea más extraña, por añadidura, es la de que estas publicaciones son el soporte, la tabla de numerosos registros de la historia de México, cuyo derrotero son otras tantas investigaciones. No hay forma de seguirle el paso a la producción editorial de ADABI. No hay un solo ejemplo equiparable en el mundo. Ni siquiera entre las instituciones de mayor prestigio en Europa y en Estados Unidos es posible identificar esta inmensa tarea de localizar, ordenar y publicar resultados. Basta mirar la página del Consejo Internacional de Archivos para dar cuenta de la destacada actividad de ADABI ante otras instituciones. La iniciativa misma y, sobre todo, los resultados alcanzados en México por esta institución tan inusual son alentadores, pues confirman que es posible hacer muy consistentemente el trabajo de recuperar acervos de importancia histórica en todo el territorio.

Las publicaciones de ADABI han convocado y sostenido cientos de proyectos de rescate de la memoria y una feliz circunstancia: tiene resultados a la vista. De ahí la importancia de las publicaciones como testimonio irrefutable de la magnífica iniciativa puesta en marcha hace algunos años. Llevará tiempo comprender los muchos ecos de estos libros que pone en circulación el sello editorial ADABI. ●





# RECUENTO EDITORIAL 2004 – 2010

STELLA MARÍA González

INVENTARIOS. Iniciamos las publicaciones de ADABI, prácticamente con la edición en papel de los inventarios, fruto de los rescates parroquiales y municipales. Esta serie ha sido muy consistente en cuanto a su presentación, formato y contenido. El avance numérico de los inventarios (257) habla también de la permanente acción y trabajo en los archivos de 16 estados y 15 diócesis de la República.

La variante ha sido en cuanto al contenido, la inserción del cuadro clasificador a partir de 2006 (núm. 73). Porcentualmente, el número mayoritario

lo tienen los archivos parroquiales. También se ha incursionado en el formato electrónico (24 cd) cuando el volumen de la documentación es muy grande para su publicación en papel.

Los inventarios fueron puestos en línea dentro de la página web de la Asociación, a partir de 2008, dando la posibilidad de ser consultados por un público mayoritario. También iniciamos el proyecto *Saber más...*, con cápsulas informativas provenientes de los inventarios, con el fin de atraer a la consulta de estos archivos a jóvenes estudiantes e historiadores en busca de temas nuevos.

GUÍAS. Para su elaboración es necesario un conocimiento amplio de la procedencia y contenidos, cronología e instrumentos de consulta con que se cuenta, y su vinculación con otros fondos documentales. Se han publicado seis guías generales; dos municipales: Torreón, Coahuila y Tochimilco, Puebla; tres particulares: Frida Kahlo y Diego Rivera, Gildardo Magaña (ISUE) y Arquitectura mexicana (IIE-UNAM). CATÁLOGOS ARCHIVÍSTICOS. Descriptivamente, es el instrumento más completo por la información que aportan. Son 17 los catálogos. Cinco munici-

pales: Puebla (2) y Durango (2), Parral, Chihuahua. Dos parroquiales: Marfil, Guanajuato y El Sagrario, Tulancingo, Hgo. Dos archivos judiciales: de los estados de Puebla y Tlaxcala, en seis CD. Tres archivos notariales y/o de Protocolos en cuatro CD: Oaxaca (2), Colima, Estado de México. Dos particulares: *Archivo para la Memoria* Saltillo, Coahuila, y Periódico *El Demócrata*, Espita, Yucatán.

CATÁLOGOS FOTOGRÁFICOS. Dos: Del *Diario del Sureste*, Yucatán; San Francisco de Campeche.

CATÁLOGOS BIBLIOGRÁFICOS. Registros y reproducción de portadas de libros de las bibliotecas novohispanas, en bases de datos. En total se han editado 16 en CD ROM y un DVD. Cuatro acervos en bibliotecas de los estados: Tlaxcala, Zinacantepec, Edo. de México, Durango, Dgo. y Orizaba, Veracruz. Cuatro en universidades: Guanajuato, Durango, Chiapas y Biblioteca Nacional. Seis de congregaciones religiosas: Dominicas de Puebla y Morelia; Oratorianos, del Espíritu Santo y Jesuitas en la ciudad

de México; Carmelitas de Puebla y de Toluca; Parroquiales: dos: El Sagrario y Atlixco, Puebla, Privados: uno, Vizcaínas, ciudad de México. Archivo General del Estado de Puebla: Beneficencia Española. Un DVD: Biblioteca Palafoxiana, Puebla.

CATÁLOGOS COMENTADOS DE BIBLIOTECAS NOVOHISPANAS. Quince catálogos temáticos que propician el acceso y acercamiento de lectores no profesionales a los libros que resguardan estas bibliotecas. Esta serie editorial se abrió en 2007. Se han publicado 10 de la Biblioteca Palafoxiana: *Astrología y Astronomía, Gramáticas y Vocabularios, Medicina, Arquitectura I y II, Guadalupanismo, Botánica, Atlas, Clásicos de la literatura, Juan de Palafox y Mendoza y su legado bibliográfico*. Cuatro volúmenes del Colegio de Vizcaínas: *Este amoroso tormento, el libro y la mujer novohispana* y *Los libros en los senderos de la fe*, del ex convento de Guadalupe, Zacatecas.

MANUALES. Establecen criterios básicos y brindan la metodología de ADABI en la realización de res-

cates y conservación de archivos y bibliotecas, y su ulterior inventario y catálogo, respectivamente. Se han publicado 14: Archivos Eclesiásticos (2): parroquiales y diocesanos. Archivos civiles (4): Archivos municipales; Archivos de Trámite; Escuelas Normales y Archivos de la Administración Pública Federal. Bibliotecas novohispanas (1): Procedimientos bibliográficos antiguos. *Conservación preventiva I y II*; de *Encuadernación I y II*; *Manual de preservación para bibliotecas, cineotecas, fonotecas y hemerotecas*. Restauración: *Cielo raso del Museo Bello*.

MEMORIAS. Segmento editorial que cubre una parte importante de información difundida a través de la página web, con carácter formativo. Se publicaron 12 números con literatura especializada de archivística civil, eclesiástica y del libro antiguo.

ADABI ha publicado un número importante de libros como literatura de apoyo, con el fin de fortalecer los contenidos de las diversas líneas de ac

ción de la Asociación y de los archivos y bibliotecas en general.

BIBLIOGRAFÍA ESPECIALIZADA sobre conocimientos archivísticos (9), del Libro antiguo (8), de conservación y restauración (3) y estudios históricos de algunos archivos (13) que se han trabajado en el rescate y organización. Hemos dado a conocer archivos de otras entidades y de archivos privados (3), de recuperación documental (3). También hemos dado cuenta pormenorizada de proyectos de restauración llevados a cabo en el CCRE (3CD) así como de la edición de microfilmes digitalizados y de periódicos (6) y documentos digitalizados (25). Libros digitalizados (150).

Mención aparte tienen las cuatro obras publicadas sobre el BEISBOL: *Inventario de la Colección Fotográfica Alfredo Harp Helú; México y el beisbol; Parque Deportivo del Seguro Social* y el *Clásico Mundial de Beisbol 2009*.

INFORMES. Archivo y Museo de la Minería, Pachuca, Hidalgo (1) y de Archivos Fotográficos (7) Juan Crisóstomo Méndez,

Manuel Álvarez Bravo, Mariana Yampolsky, Manuel Ramos, *Catálogo fotográfico del arte mexicano, en la Biblioteca de las Artes*; Miguel Covarrubias y Centro Documental Flores Magón.

#### NUESTROS NÚMEROS Y AVANCES EN PUBLICACIONES

2004 = 45  
2005 = 78  
2006 = 56  
2007 = 137  
2008 = 118  
2009 = 59

Total = 493

Recapitulando sobre nuestra aportación: ADABI ha brindado y brinda al presente una amplia gama de inventarios guías y catálogos sobre archivos y bibliotecas, muy diversos, de instituciones públicas, privadas y de particulares, con lo que ha abierto un abanico de posibilidades al estudio e investigación, así como ha dejado el precedente de lo que constituye la memoria histórica de 245 archivos en 16 estados y 15 diócesis de la República. Ha empezado a digitalizar las series documentales de las parroquias y

municipios, con lo que facilita la consulta de 28 archivos y de dos periódicos: uno estatal, *La Opinión Puebla* y otro municipal, *El Demócrata*, en Yucatán.

Ha creado y publicado literatura archivística y del libro antiguo, de conservación y restauración, con lo que facilita y difunde conocimientos sobre estas materias poco trabajadas, y cubre un vacío existente en nuestro medio.

En el ámbito civil, público, privado y eclesiástico ADABI ha demostrado la incalculable riqueza con importantes acercamientos históricos escritos por jóvenes historiadores que han realizado el rescate de los mismos archivos y que permiten ver realidades desconocidas y aportaciones significativas a la historia de México. Además, de ser una importante apertura para su consulta.

En el campo de las bibliotecas novohispanas, el registro puesto al alcance del público, por medio de los 22 catálogos publicados, es de 75 000 títulos de 22 bibliotecas trabajadas. Así recuperamos, el conocimiento del legado bibliográfico. ●



Los trabajos bibliotecológico y archivístico tienen un carácter permanente en todo acervo. Resulta casi imposible presumir la total y absoluta catalogación y clasificación de un gran repositorio, pues las mismas disciplinas organizadoras remontan sus métodos y la tecnología corre diez pasos delante de lo que nosotros caminamos.

Por ello, la presentación del *Catálogo de la Biblioteca Palafoxiana* hace que la cultura mexicana esté de plácemes.

Una colección tan vasta y compleja como la de la Biblioteca Palafoxiana ha requerido de continuos procesos de sistematización y orden a lo largo de su existencia.

Este catálogo inicia con un recorrido virtual por la Biblioteca Palafoxiana, para luego revisar el material bibliográfico que la caracteriza: incunables, impresos mexicanos del siglo XVI; impresos poblanos, manuscritos; documentos civiles y eclesiásticos; Seminario Palafoxiano, impresos sueltos, científicos, literarios, políticos satíricos; vida cotidiana; gobierno y administración pública; libros prohibidos; imprenta; Independencia de México; marcas de propiedad, marcas de fuego, *ex libris* y sellos.

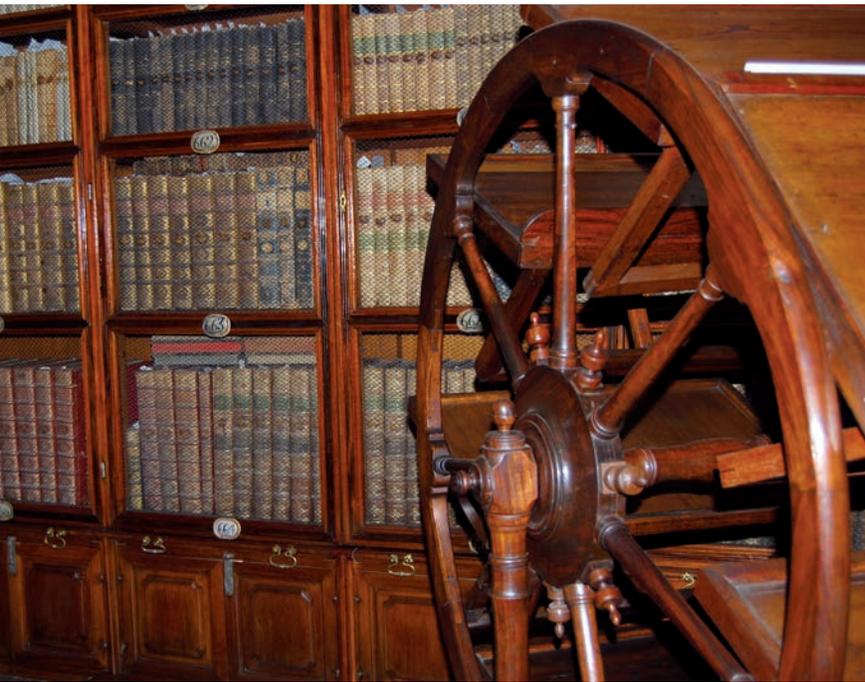
Así, este medio facilita el interés por atisbar ese universo en el que prevaleció la pasión por las ciencias y artes.



por el catálogo que el Medioracionero Joaquín Alexo Meabe realizó hacia 1775. En el mismo grupo de manuscritos está otro inventario de mediados del siglo XIX y uno de 1934, cuando la federación entregó la biblioteca a la administración del gobierno del estado de Puebla. Dos décadas más tarde se elaboró otro, mecanoscrito, que funcionó hasta que el proyecto diseñado e impulsado por Alejandro Montiel Bonilla, entonces subsecretario de Cultura, diera a la Palafoxiana

**JESÚS JOEL Peña**

Con la certeza de que existieron anteriores, hay evidencia documentada del esfuerzo realizado como parte de la rehabilitación ordenada por el Obispo Francisco Fabián y Fuero. Parte de su colección de manuscritos está constituida



Atril de la Biblioteca Palafoxiana, Puebla

un nuevo instrumento de consulta como paso de entrada al siglo XXI.

Sin los bellos grabados y mapas que arroban la vista, los manuscritos que posee esta biblioteca tienen un encanto particular, pues son testimonio, y muchos de ellos únicos e irrepetibles, de la cultura occidental en un diálogo entre la influencia europea, la reinterpretación novohispana y los retos del mundo asiático. Esta colección de manuscritos también tuvo su catálogo en el siglo XVIII, el cual se localiza en uno de los archivos eclesiásticos más importantes de nuestra diócesis, se trata de una pulcra relación del contenido de dichos volúmenes clasificados con el término general de “Papeles varios”. Cuando tuvimos bajo nuestra responsabilidad la elaboración del inventario de manuscritos, tarea compartida con el maestro Jorge Garibay y el equipo de catalogación, ese elenco fue de utilidad para calibrar el al-

tísimo grado de afinidad y permanencia en la procedencia y organización temática de los manuscritos de esta biblioteca.

Los manuscritos forman un conjunto heterogéneo no sólo por su temática, sino por sus caracteres internos y externos y su procedencia. Van desde documentos emitidos por las más altas autoridades metropolitanas del imperio español hasta pequeños recados y mensajes redactados en un código críptico que exigía al destinatario su desciframiento. ¿Se puede hacer una clasificación de este material? A guisa de ejemplo.

Una parte procede del archivo del Seminario Conciliar, conocido como Palafoxiano; por ello están los expedientes de sangre de quienes aspiraban a ingresar; los exámenes de oposición a cátedra de Artes, Cánones y Teología; los apuntes que los discentes debían entregar para aprobar los cursos y los reglamentos para el funcionamiento del colegio y, por supuesto, su biblioteca. Otra parte procede del archivo episcopal; ello explica la presencia de los minutarios de prelados como Escobar y Llamas y Fernández de Santa Cruz, tanto en el ejercicio del brazo espiritual como de la potestad secular que ejercieron en calidad de virreyes y visitadores, así como disposiciones para el gobierno diocesano en materia de disciplina eclesiástica y reforma. Aunque pequeña, resulta significativa la presencia de relaciones y cartas enviadas desde las misiones en Japón, China y Filipinas por los misioneros a sus amigos prelados en la silla episcopal de Puebla. La vena salmantina en la formación filosófica, jurídica y canónica de los escolapios adscritos a los colegios palafoxianos, que bien



valdría la pena estudiar a profundidad; se palpa en las numerosas copias de autores, tratados y re- lecciones. Hay también apuntes de observaciones astronómicas desde Puebla, ensayos de higrometría y tablas algorítmicas creadas por la ciencia novohispana.

Cuando ADABI entrega sus catálogos a las comunidades enclavadas en el ámbito rural, la posibilidad de socializar el hecho y su significado es mayor porque los elementos de identidad tienen honda presencia en esas regiones, pese a la decantación que está provocando la influencia mediática y la de los migrantes. La experiencia de la Sala lúdica de la Biblioteca Palafoxiana es otro ejemplo, miles de chicos y grandes han pasado un rato divertido al tiempo que aprenden el sentido y el valor del libro antiguo, no importa su nivel educativo y social. El servicio que ADABI ha proporcionado a cientos de comunidades en nuestro país al preservar sus memorias, como el que la Secretaría de Cultura brindó a decenas de sitios en nuestro estado con el programa de la “Palafoxiana móvil”, ambos son botones de muestra de una auténtica política cultural, porque no se trata sólo de educar sino de compartir y dialogar.

Este catálogo es una invitación a conocer mejor la riqueza de esta biblioteca, verdadera caja de resonancia del pensamiento occidental con alcances universales, esa exploración conlleva el compromiso de generar conocimiento y vertirlo hacia la sociedad. Creo innecesario hacer un elenco de los temas que pueden estudiarse aquí y cuyos resultados podrían reflejarse en beneficio y sentido sociales, ya que

nuestra querida biblioteca no puede constreñirse a la curiosidad de lo inalcanzable por antiguo o por su acceso exclusivo a la erudición, por el contrario, cabe en la medida en que aporte recursos intelectuales para generar avances en el pensamiento tecnológico y humanístico, cuyos resultados impacten en la sociedad, esa es nuestra tarea; también, en la medida en que contribuya a despertar la sensibilidad por reconocer nuestra identidad, en constante transformación, con los testimonios de la memoria histórica. Y todavía más, a través de lo visual, que es una perspectiva siempre presente en la vida del hombre, contribuir a una percepción más sutil de lo estético y de lo ético, dimensiones tan alicaídas en nuestro mundo contemporáneo, que necesita recuperar estos valores para tejer una nueva red de relaciones sociales. Este catálogo además de una herramienta es un compromiso.

La Biblioteca Palafoxiana continúa siendo un proyecto social; así nació hace cuatro siglos cuando el cura Juan de Larios legó los primeros libros, así se fortaleció cuando Juan de Palafox la impulsó como pivote de su proyecto pastoral para construir una república cristiana; conservó ese rostro cuando fue remozada por el obispo Fabián y Fuero en su plan de reforma diocesana; mantuvo ese perfil para el liberalismo decimonónico que enriqueció sus materias, y con ese sentido renació a finales del siglo xx después de un letargo de 70 años. Es nuestra obligación mantener ese proyecto vivo y palpitante, para nuestro placer y para construir una mejor sociedad a las generaciones que nos reemplacen. ●

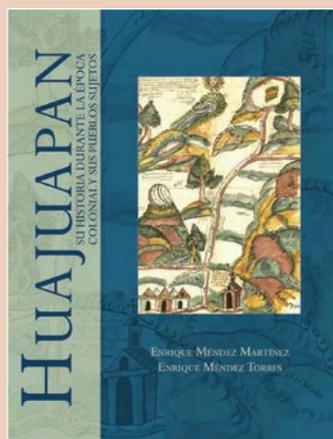
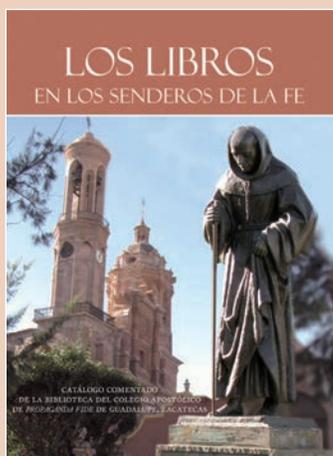
# PUBLICACIONES

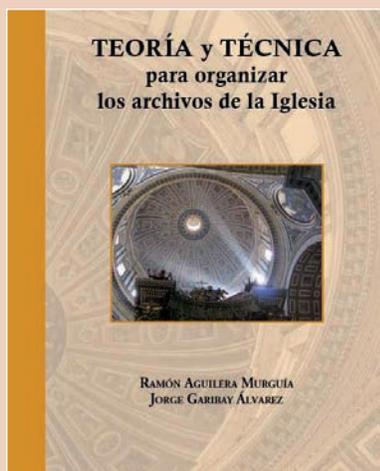
## CATÁLOGO 2010

### INVENTARIOS

- Inventario del Archivo Histórico del Estado de Aguascalientes, Fondo del Distrito de Riego*
222. *Inventario del Archivo Parroquial de San Simón y San Judas Tadeo, Yehualtepec, Puebla, Obispado de Tehuacán*
223. *Inventario del Archivo Parroquial de San Jerónimo, Aljojuca, Arzobispado de Puebla*
224. *Inventario del Archivo Parroquial de Santa Cruz, Tlacotepec de Benito Juárez, Puebla*
225. *Inventario del Archivo Parroquial de la Inmaculada Concepción, Tlachichuca, Arzobispado de Puebla*
226. *Inventario del Archivo Parroquial de San Andrés Chalchicomula, Arzobispado de Puebla*
227. *Inventario del Archivo Parroquial de Santa Rita Tlahuapan, Arzobispado de Puebla*
228. *Inventario del Archivo Parroquial de Santa Prisca, Taxco, Guerrero. Diócesis de Chilpancingo-Chilapa*
229. *Inventario del Archivo Parroquial Sagrario Catedral Huejutla de Reyes, Hidalgo, Diócesis de Huejutla*
230. *Inventario del Archivo Municipal de Cuabutinchán, Puebla*
231. *Inventario del Archivo Histórico Municipal de Salamanca, Guanajuato*
232. *Inventario del Archivo Municipal de Yehualtepec, Puebla*
233. *Inventario del Archivo Histórico Diocesano de San Cristóbal de las Casas, Chiapas*
234. *Inventario del Archivo Histórico de la Escuela Normal "Miguel F. Martínez", Centenaria y Benemérita, Monterrey, Nuevo León*
235. *Inventario del Archivo Personal Sergio Méndez Arceo, Diócesis de Cuernavaca, Ocotepc, Morelos*
236. *Inventario del Archivo Parroquial San Sebastián Achichipilco, Diócesis de Cuernavaca, Yecapixtla, Morelos*
237. *Inventario del Archivo Municipal de Villa de la Paz, San Luis Potosí*
238. *Inventario del Archivo Municipal de Huayacocotla, Veracruz*

239. *Inventario del Archivo Municipal de Acatlán, Puebla*
240. *Inventario del Archivo Municipal de Chila de las Flores, Puebla*
241. *Inventario del Archivo Parroquial de San Hipólito Soltepec, Puebla*
242. *Inventario del Archivo Parroquial de Santa María de la Asunción Tepetzintla, Puebla*
243. *Inventario del Archivo Parroquial de San Bartolomé Apóstol, Xochitlán, Puebla*
244. *Inventario del Archivo Parroquial de Santiago Apóstol el Pescador, Tamiabua, Veracruz*
245. *Inventario del Archivo Parroquial de San José de la Montaña, Naranjos-Amatlán, Veracruz*
246. *Inventario del Archivo Parroquial de Santa María Guadalupe, Tempoal, Veracruz*
247. *Inventario del Archivo Nuestra Señora de la Purísima Concepción Zumpango de Ocampo, Estado de México*
248. *Inventario del Archivo Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción y del Sagrado Corazón de Jesús, Apan, Hidalgo*
249. *Inventario del Archivo Municipal de Domingo Arenas, Puebla*
250. *Inventario del Archivo Parroquial de San Gabriel Arcángel, Chilac, Puebla*
251. *Inventario del Archivo Parroquial de San Pedro Apóstol Tepeyahualco, Puebla*
252. *Inventario del Archivo Parroquial de San Martín Obispo de Tours, Zapotitlán Salinas, Puebla*
253. *Inventario del Archivo Parroquial de San Mateo Apóstol, Atlatlaubcan, Morelos*
254. *Inventario del Archivo Parroquial de San Francisco de Asís, Tetecala, Morelos*
255. *Inventario del Archivo Parroquial de Santo Domingo de Guzmán Hueyapan, Morelos*





256. *Inventario del Archivo del Sindicato de Trabajadores de la Industria Cinematográfica, Sección 1, Facultad de Humanidades, Universidad Autónoma del Estado de Morelos*
257. *Inventario del Archivo Parroquial de San Francisco de Asís, Caxhuacan, Puebla*
- Inventario de la Biblioteca Conventual, Museo de Guadalupe, Zacatecas\**

## ACERVOS FOTOGRÁFICOS

- Fototeca del Estado de Puebla*  
*Juan Crisóstomo Méndez*  
*Informe Archivo Fotográfico*  
*Manuel Álvarez Bravo*  
*Informe Fototeca Manuel Ramos*  
*Informe Centro Documental Flores Magón*  
*Informe Archivo Fotográfico*  
*Miguel Covarrubias*  
*Informe apoyo ADABI a Puebla, Pachuca*  
*Informe Archivo Fotográfico*  
*Mariana Yampolsky*  
*Parque Deportivo del Seguro Social,*  
*una historia*

## ESTUDIOS HISTÓRICOS

- Libros de Coro conservados en la Biblioteca Nacional de México*  
*Extranjeros en San Andrés Chalchicomula, Puebla*  
*Los insurgentes y el obispo de Chiapas*  
*Huejutla y su archivo parroquial*

## GUÍAS

- Guía para la interpretación de vocablos en documentos novohispanos, siglos XVI a XVIII*  
*Guía Archivo Gildardo Magaña Cerda (IISUE-UNAM)*  
*Guía General del Archivo de Arquitectura Mexicana (IEE-UNAM)*

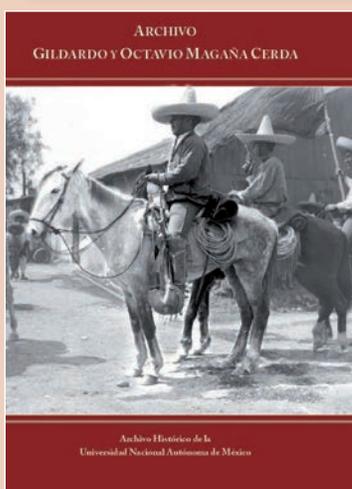
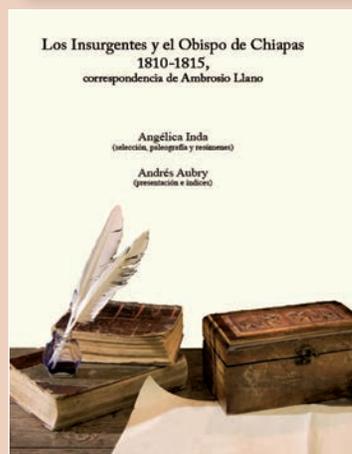
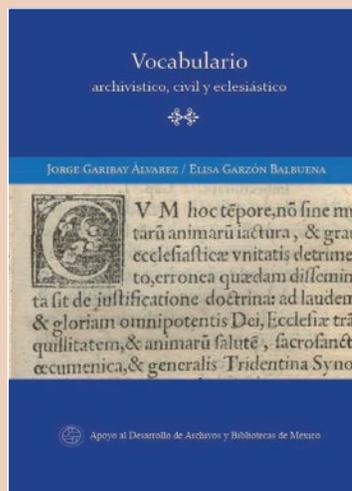
CATÁLOGOS

- Catálogo del Fondo Bibliográfico Antiguo del Convento de Carmelitas Descalzas de San José y Santa Teresa de Puebla, Puebla*
- Catálogo de las Fachadas de Orizaba, Veracruz*
- Pasión, ciencias y sentires. Catálogo de la Biblioteca Palafoxiana*
- Catálogo del Sagrario de Tulancingo*
- Catálogo de Ilustraciones AHJP 1801-1822*
- Catálogo Biblioteca del Archivo Histórico de Orizaba, Veracruz*
- Catálogo Biblioteca Eusebio F. Kino*
- Catálogo de la Fonoteca Vicente T. Mendoza*
- Catálogo de la Biblioteca Rafael Checa Curi*
- Catálogo del periódico El Demócrata (Espita, Yucatán)*
- Este amoroso tormento, el libro y la mujer novohispana. Catálogo del Colegio San Ignacio de Loyola, Vizcaínas\**
- Los libros en los senderos de la fe. Catálogo del Fondo Bibliográfico Antiguo del Museo de Guadalupe, Zacatecas\**

MANUALES

- Diagnóstico y capacitación*
- Manual de organización de archivos diocesanos*
- Notas y advertencias para inventariar el archivo municipal*
- Manual para la organización de archivos de Escuelas Normales*
- Manual de preservación para bibliotecas, cinetecas, fototecas y hemerotecas*
- Vocabulario archivístico, civil y eclesiástico*
- Teoría y técnica para organizar los archivos de la Iglesia*
- Manual de organización de archivos diocesanos*
- Manual de trámite y manejo de correspondencia (2a. edición)*
- Manual de archivística de la administración pública federal*
- Crónica de una restauración, el cielo raso del Museo Bello*

\* Obras autofinanciadas



# En busca de nuestro tesoro de libros

EL RESCATE  
DEL FONDO ANTIGUO DE DURANGO

FOTOS • Biblioteca Pública Central del Edo. de Durango Lic. José Ignacio Gallegos Caballero

**Óscar Jiménez Luna**



**L**a maestra Elvia Carreño Velázquez, después de tomar algunas fotografías del lugar, para redondear el asunto, me preguntó: ¿Qué es lo que quiere hacer? ¿Cuál es el proyecto a largo plazo? Se trata de llegar a construir una sala para albergar nuestras Colecciones Especiales, le dije. Estábamos ante un pequeño terreno rocoso –aproximadamente 170 metros cuadrados–, situado un poco más abajo de la entrada principal de la Biblioteca Pública Central del Estado de Durango Lic. José Ignacio Gallegos Caballero. El lote baldío era un sobrante, un saldo muy accidentado que había quedado luego de la edificación en 1985 del actual recinto bibliotecario. Ubicada en la cima del Cerro del Calvario –ya unido al Cerro de los Remedios por el moderno Teleférico, recientemente inaugurado–, otro de los escasos altorrelieves de la ciudad, la biblioteca mira distante al Cerro de Mercado –“una verdad de fierro”, según las palabras del poeta Carlos Pellicer–, que los conquistadores españoles encontraron, desilusionados, cuando buscaban una montaña de plata.

Durante mucho tiempo no supimos a ciencia cierta –y la frase viene muy bien al

punto– sobre el verdadero valor histórico y artístico del Fondo de Origen de la biblioteca. Suponíamos, eso sí, que contábamos con la colección bibliográfica antigua más importante del norte de México. Pero no teníamos elementos de valoración especializada para sostener tal apreciación. Conocíamos mal nuestro propio patrimonio cultural.

Había que empezar entonces por llevar a cabo un recuento profesional del acervo antiguo, y no sabíamos cómo hacerlo. En la primera reunión de trabajo, en las semanas iniciales del entonces nuevo gobierno estatal (2005), convocados una veintena de investigadores duranguenses (ahora recuerdo a Luis Carlos Quiñones, Miguel Vallebuena Garcinava, Guadalupe Rodríguez López, José de la O Holguín; la encargada de la colección por más de dos décadas: Lourdes Blancarte Orozco, y a María de la Luz Valtierra, asistente toda la vida del historiador José Ignacio Gallegos Caballero), la historiadora Martha Castañeda Neri nos habló de ADABI, organismo que ya tenía camino andado en el Archivo Municipal de Durango. También atienden bibliotecas, nos advirtió. Yo llevaba en la mano la magnífica edición de la revista *Artes de México*,

dedicada un año antes a la Biblioteca Palafoxiana, y en cuyas tareas reseñadas en sus páginas ADABI tuvo un papel fundamental. En Puebla tienen a la *Crónica de Nuremberg*, el incunable de Hartmann Schedel, como uno de sus libros más antiguos. En Durango, guardadas las distancias, podemos decir lo mismo, también acá tenemos esa obra maestra, señalé. Vamos poniéndonos de acuerdo. La decisión del grupo fue inmediata: sigamos la ruta de ADABI. Aprendamos de experiencias similares.

Por razones evidentes, la realización del catálogo electrónico nos trajo de nuevo la figura de José Fernando Ramírez (1804-1871), el ilustre bibliófilo decimonónico, con cuya biblioteca personal se había fundado en 1853 la Biblioteca Pública de Durango. En un semestre los encargados de esta formidable colección aprendieron de las instructoras de ADABI lo que no conocieron en años: el tratamiento profesional de la documentación especial. De pronto, montados en la ola benéfica de esta asociación civil, recobramos el tiempo perdido, ingresamos a un movimiento nacional de rescate de la memoria colectiva. Estoy seguro que se tenía la sensación, mientras se trabajaba en el registro de los viejos libros, de que de alguna manera le estábamos sacando brillo a un tesoro escondido.

Sería injusto, por ello, olvidar a todas esas personas que en determinado momento mostraron interés por la colección antigua. En medio de limitaciones de toda índole –apatía gubernamental, falta de información, ignorancia social– los encargados de cuidar los libros

a lo largo de siglo y medio merecen nuestra gratitud sin reservas. ¿Cómo olvidar la defensa emprendida por los trabajadores del recinto, haciendo guardias –incluso de noche– cuando en los años noventa un funcionario de rango superior trató de sacar el Fondo de Origen, supuestamente –lo que no era cierto– para trasladarlo a otro edificio en mejores condiciones? Llevada, pues, la biblioteca por diversos sitios –desde la casa de José Fernando Ramírez, en la esquina que ahora forman las calles de Negrete y Bruno Martínez, hasta su actual sede, pasando por el ya desaparecido e inadecuado edificio que estaba en el Paseo de Las Alamedas–, finalmente el acervo tiene, como ya se mencionó, su espacio definitivo.

Y en este reconocimiento, es muy oportuno nombrar también a la bibliotecaria Martina Flores de Martínez y al historiador Javier Guerrero Romero. La primera porque fue quien organizó los acervos, una vez ubicados en el Cerro del Calvario; y el segundo, por haber dedicado parte de sus investigaciones a las obras incunables de la colección. Igualmente se ha avanzado mucho en el análisis de los incunables.

Y en el ámbito nacional, nuestros acervos antiguos y la trayectoria intelectual de quien los reunió, han contado con dos historiadores excepcionales: Ernesto de la Torre Villar y, más recientemente, Enrique Krauze. El maestro De la

Torre Villar llevó a cabo una excelente edición de los escritos de José Fernando Ramírez, publicada en 2002 por la UNAM (la primera



publicación integral de las investigaciones de Ramírez data de 1898, y fueron compiladas por Luis González Obregón). Y, por otro lado, a Krauze le debemos el revelador ensayo “Héroe de la historiografía”, incluido en su libro *La presencia del pasado*, texto dedicado al historiador duranguense, y que su autor leyó en una síntesis como lección inaugural en su ingreso en abril de 2005 a El Colegio Nacional.

Pero la influencia de ADABI va más allá. Durante los meses que duró la realización del proyecto de catalogación especializada de los acervos antiguos de la biblioteca, Elvia Carreño Velázquez y Enriqueta Castillo Caballero enseñaron al grupo de empleados de la institución no solamente lo mucho que saben de las formas más recomendables para registrar estos patrimonios, sino que en el fondo – lo creo todavía más pasado el tiempo– nos permitieron recobrar la confianza en nosotros mismos, sobre todo. Porque ADABI, luego de concluir un trabajo determinado,

deja una huella de cambio en el comportamiento humano.

Apreciamos mejor lo nuestro, y así podemos mirar más lejos en el horizonte, para influir, verbigracia, en el clima emocional que permitió que otras dependencias como el Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Juárez del Estado de Durango, el Museo Regional de Du-

rango-UJED y la Escuela Normal del Estado comenzaran luego a catalogar con los mismos parámetros internacionales sus propios acervos.

Así, nos propusimos construir la Torre del Libro Antiguo, un edificio de dimensiones regulares que pudiera alojar las Colecciones Especiales de la biblioteca. De hecho, como ya se señaló, desde el inicio queríamos llegar hasta allá. En octubre de 2006, recibí la visita en mi oficina de don Manuel Lozoya Cigarroa, cronista de la ciudad de Durango. Venía con otras dos personalidades de la política y de la comunicación. Les comenté los proyectos. Generosos, decidieron enviarle un oficio al gobernador de estado, solicitándole más apoyos para la institución, poniendo énfasis en la reubicación del acervo: “Se requiere además con urgencia la construcción de un pequeño edificio en terrenos de la misma biblioteca que se utilice como Sala para Colecciones Especiales y para la buena conservación de nuestro excelente patrimonio cultural.” Y cerraban su mensaje con una invitación: “De ser posible le pedimos su visita a la biblioteca para que usted sienta el calor y el amor por estos tesoros bibliográficos.”

Mientras esperábamos la respuesta (aprovechamos esos meses para restaurar en los talleres de ADABI tres de nuestras joyas bibliográficas: el citado incunable *Crónica de Nuremberg* (1493), la obra *Imago primi saeculi societatis Iesu* (1640) y el también ya referido *Arte de la lengua tepeguana* (1743)), y conociendo bien el alcance de dichos planes, el profesor Raúl Silva García, coordinador estatal de bibliotecas públicas, me dijo: “Podemos meter su proyecto al programa de apoyo a los estados, instru-

Torre del  
Libro Antiguo



mentado por el CONACULTA. Mándeme la documentación de la propuesta cultural y la armamos en el Instituto.” El funcionario se refería al Instituto de Cultura del Estado de Durango (ICED), sin cuyo apoyo hubiera sido muy complicada la realización del proyecto; especialmente se tuvo una ayuda sustancial del arquitecto Fernando Andrade Cancino, quien fungía entonces como subdirector (por cierto, él fue quien comenzó a llamarle a la nueva construcción “torrecita”), y del propio Silva García, que con más de 30 años de experiencia en el servicio gubernamental fue una pieza clave para conseguir estos propósitos. Una tarea institucional, en suma: historiadores, cronistas, servidores públicos y privados. Y tengo la certidumbre de que el catálogo electrónico del acervo fue definitivo en la aprobación final de la propuesta.

La Torre del Libro Antiguo es ya una realidad. Construida con recursos federales y del gobierno del estado, el edificio consta con tres niveles, que correspondientemente acogerán las Colecciones José Fernando Ramírez y Marqués de Castañiza, la Hemeroteca Histórica –integrada por una importante serie de periódicos y revistas del siglo XIX y de principios del XX–, y la Colección Durango. En el transcurso de su edificación, contamos nuevamente con la asesoría de ADABI para asegurar su buen funcionamiento. En una segunda etapa, se pintarán en los exteriores de la construcción



murales alusivos al tema que resguarda: grabados, viñetas, tipografías, portadas y encuadernaciones. Será un espacio propicio a la investigación y a la difusión de los materiales de esta naturaleza. Será también el inicio de una labor más ardua: la digitalización

gradual de nuestras colecciones, y así mantener una red que aproxime el patrimonio duranguense al de otras ciudades del país y del mundo (tienen razón las instructoras de ADABI: habría que conjuntar virtualmente, por ejemplo, la primera biblioteca de Ramírez –Fondo Durango– con la segunda –Fondo Londres–).

Así, tal vez podamos situar en un porvenir cercano a José Fernando Ramírez, sin duda el hombre más sabio de nuestras tierras norteñas, a figuras duranguenses ya emblemáticas en la historia nacional: Francisco Villa, Dolores del Río, Silvestre Revueltas. El caudillo revolucionario, el talento y la belleza femenina, el genio musical. Identificado con el signo del alacrán, reconocido como “Tierra del cine” –representado por John Wayne en el viejo Oeste–, una de las últimas fronteras del barroco mexicano, Durango debe ser también reconocido por albergar la herencia bibliográfica de José Fernando Ramírez.

Porque antes de subir las escaleras de la biblioteca, y así cierro la página, uno ve la Torre del Libro Antiguo –que ahora custodia el tesoro de un gran humanista– recortada en un cielo alto y azul profundo, como lo recordaba en sus escritos José Vasconcelos. ●

Con tu donativo  
contribuyes al rescate  
del patrimonio documental  
adquiriendo:



libretas

blocs

cuadernos

**CCRE**

Centro de Conservación  
Restauración y Encuadernación

Cerro de San Andrés 361, Col. Campestre Churubusco 04200, México, D. F 55 49 44 01



# NUESTRO COMPROMISO ES POR MÉXICO

